

19

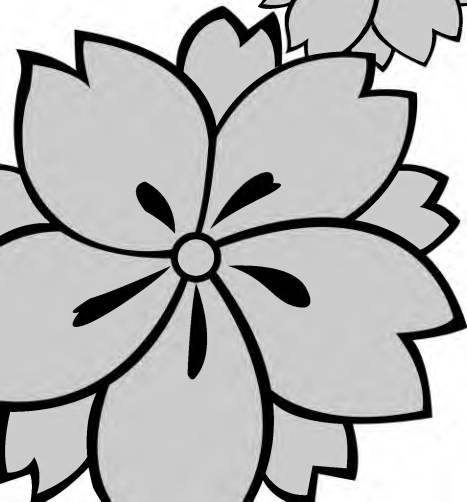
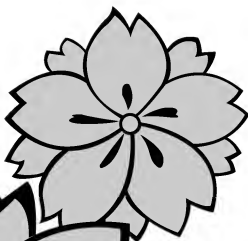
Yozakura Quartet

Suzuhito
Yasuda



YOZAKURA
QUARTET

19



A RAMBUNCTIOUS, MOODY, SLANT-EYED, NOODLE/COMEDY-LOVING, LOW-BLOOD-PRESSURED, HEALTHY, SOUND-SLEEPING, EARLY-RISING, SCARF-CLAD, PONYTAILED DEMON HIGH SCHOOLER AND THE MAYOR OF SAKURASHIN. LATELY, SHE'S STARTED LEARNING HOW TO COOK IN AN EFFORT TO BECOME SELF-SUFFICIENT. EVEN SO, IT SEEMS SHE STILL LOVES AKINA'S COOKING THE MOST.



**HIME
YARIZAKURA**



**AKINA
HIIZUMI**

THE DIRECTOR OF THE HIIZUMI LIFE COUNSELING OFFICE. AS ABOUT 20% OF HIS WORKDAY GOES INTO MAKING FOOD FOR HIME AND HIS EMPLOYEES, HE'S OFTEN IN THE OFFICE VERY LATE.

Quartet of cherry blossoms in the night

YOZAKURA QUARTET

CHARACTER
PROFILE

AN EMPLOYEE OF THE HIIZUMI LIFE COUNSELING OFFICE. SHE'S AS MUCH OF A RICE FANATIC AS HIME IS A NOODLE FANATIC. THIS MUST BE WHAT THEY MEAN BY "TWO GREAT RIVALS CANNOT COEXIST."



**AO
NANAMI**

**KOTOHA
ISONE**



A PART-TIME WORKER AT THE HIIZUMI LIFE COUNSELING OFFICE. SHE WEARS GLASSES, IS INTO GIRLS, AND HAS BIG BOOBS, AMONG OTHER CLICHES, BUT SHE ALSO HAS THE MOST REFRESHING PERSONALITY.



**KYOSUKE
KISHI**

HIME'S ASSISTANT AND OVERSEER (BABYSITTER). HE HAS TO TAKE CARE OF BOTH HIME AND TOUKA, SO HIS DAYS ARE FILLED WITH STRESS.



**TOUKA
KISHI**

KYOSUKE'S YOUNGER SISTER AND THE FAIRER HALF OF THE TWO ONI SIBLINGS. THAT SAID, SHE LEADS THE MOST NORMAL LIFE, AS BEFITTING A HIGH-SCHOOL GIRL. SHE USED TO DO ARCHERY, BUT NOW PRACTICES AIKIDO.

A DESCENDANT OF ENYOU HIIZUMI. HE TOOK OVER THE BODY OF GIN, AO'S OLDER BROTHER, AND HE IS PLANNING TO MAKE THE SEVEN-PILLARS BLOOM IN ORDER TO MERGE THE TWO DIMENSIONS.

**ENJIN
HIIZUMI**



THE LAND GOD OF SAKURASHIN. SHE CAN OFTEN BE SEEN LOITERING AROUND TOWN, SO SHE'S NOT THE MOST DIGNIFIED DEITY.



**YAE
SHINATSUHIKO**

THE DISTRICT MAYOR WHO COORDINATES THE TOWNS. HE IS ALSO A LAND GOD. DEEP DOWN, HE IS A PERVERTED OLD MAN.



**YUI
SHINATSUHIKO**

YUI'S SECRETARY. SHE IS ALWAYS ORDERED TO COSPLAY, BUT SHE SEEMS TO ENJOY IT. SHE IS ALSO JURI'S GREAT-GREAT-GREAT-GRANDMOTHER.



A DEMON, DOCTOR AND TOWN ICON. SHE HAS BEEN ABSTAINING FROM SHOW BUSINESS LATELY.

JURI

MARIABELL



JURI'S YOUNGER SISTER. A WITCH/MAGICIAN WITH A SISTER COMPLEX.

LILA



**IRUKA
KUJOIN**

A SWIMSUIT-CLAD DEMON BLADE USER. SORT OF A SPACE CASE, BUT SUPER STRONG.



**ZAKURO
KURUMAKI** RIN'S FORMER MASTER AND A NECROMANCER, SHE ATTACKED SAKURASHIN IN ORDER TO TAKE BACK RIN BUT WAS THWARTED AND REFORMED.



**RIN
AZUMA**

A JIANGSHI WHO WORKS AT A RAMEN RESTAURANT. IT SEEMS LIKE SHE'S ALWAYS SLACKING OFF, BUT SHE'S SURPRISINGLY DILIGENT. WAS KIDNAPPED BUT RETURNED SAFELY.

HE IS A COP, BUT EVERYONE TENDS TO FORGET THAT FACT. HE IS BUSY WATCHING OVER MINA AND KANA.

SHIDOU
MIZUKI



POLICE

NADESHIKO
MATSUDAIRA



TWINS WHO ARE MERMAID-VAMPIRE HYBRIDS. THEY GROW WHEN THEY IMMERSE THEMSELVES IN WATER.

KANA
TATEBAYASHI

MINA
TATEBAYASHI



TAKAO
TAKEMURA



USUZUMI
IYO



UZU
KIBUNE



SENATE

MURASAKI
IYO



SHIDARE
MORIOKA



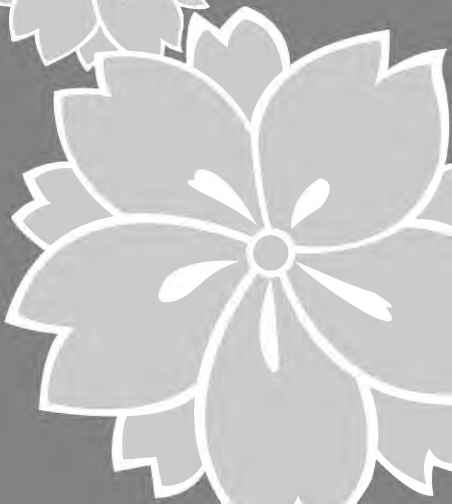
NORIKO
SHIINA



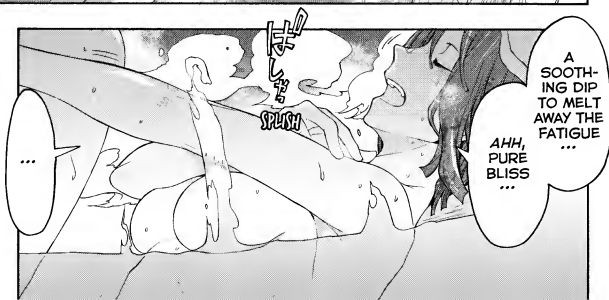
OUTLINE

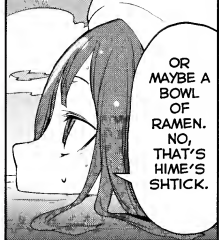
THE MONTH OF GODS DRAWS NEAR.
JUST AS THE SAYING GOES, "A BIRD TAKING FLIGHT
LEAVES NOT A FOULED NEST," THE BIRDS IN TOWN THEIR
PREPARATIONS.

007	BIRDS TAKE FLIGHT (PART ONE)
045	BIRDS TAKE FLIGHT (PART TWO)
065	BIRDS TAKE FLIGHT (PART THREE)
095	BIRDS TAKE FLIGHT (PART FOUR)
135	BIRDS TAKE FLIGHT (PART FIVE)
183	BIRDS TAKE FLIGHT (EPILOGUE)
252	EXTRA









OR
MAYBE A
BOWL
OF
RAMEN.
NO,
THAT'S
HIME'S
SHTICK.



I'M NOT
TRYING
TO BE
CUTE.

I SHOULD
AT LEAST BE
LIKE AO AND
PUT SOME-
THING CUTE
UP THERE
LIKE A
MANDARIN...



ACK! I'M
GONNA TURN
INTO AN OLD
MAN IF I SAY
STUFF LIKE
THAT WITH A
TOWEL BAL-
ANCED ON
MY HEAD!



WHAT
AM I,
RAMEN
GIRL?

AN
OKAMOCHI,
HOWEVER...

HIME-
CHAN?
YOU
SCARED
ME...



I'VE
NEVER
PUT
RAMEN
ON MY
HEAD.

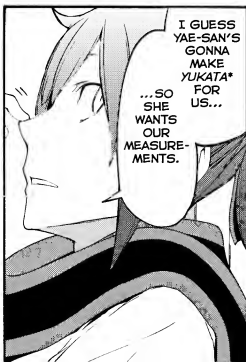


I'M
JUST
KID-
DING.

THIS
ISN'T
MEXI-
CO!

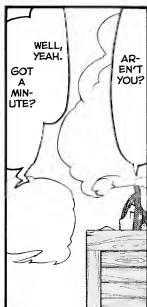
YUCA-
TAN?

MEXICO



I GUESS
YAE-SAN'S
GONNA
MAKE
YUKATA*
FOR US...

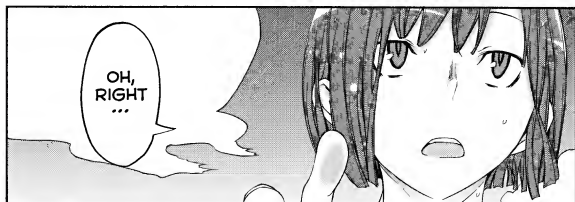
...SO
SHE
WANTS
OUR
MEASURE-
MENTS.



WELL,
YEAH.
GOT A
MIN-
UTE?

AR-
EN'T
YOU?

*Traditional summer robes
similar in style to kimono.





...

...REALLY
BAD AT
SEWING,
ISN'T
SHE?

...YAE-
SAN'S
...



PTT
の
...
.

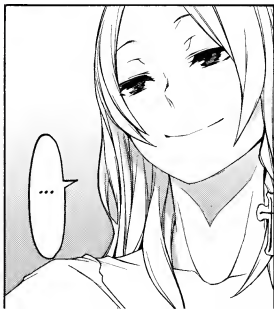
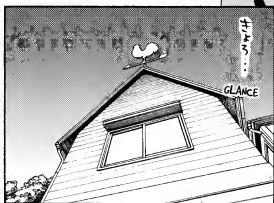
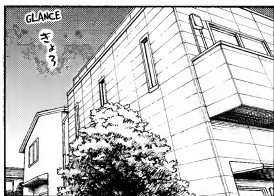
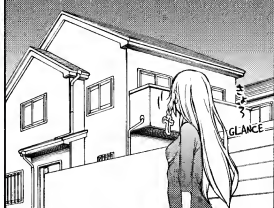
の
ニ
PTT
の
ニ
PAT

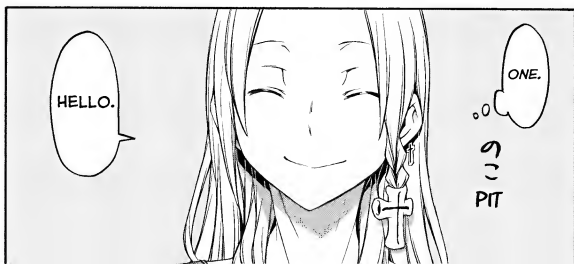
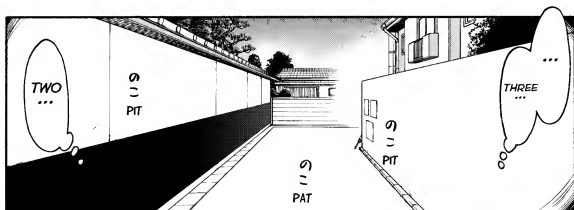
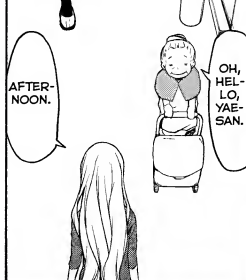
NOT
EVERY DAY
YOU DRESS
LIKE THAT.
WHAT'S THE
OCCASION?

OH,
YAE-
SAN!

WALKING
AROUND
IN THOSE
ROBES IS
TORTURE.

IT'S
JUST SO
HOT, YOU
KNOW?





HEL-
LO?



HI, YAE
ONEE-
SAMA!

OH,
YAE-
SAN.
GOING
CASUAL
TODAY?

u
f
i
POP

HEY.

...

START-
ING THIS
YEAR,
OUR
TOWN'S
GOING
TO HOLD
FESTI-
VALS,
TOO!

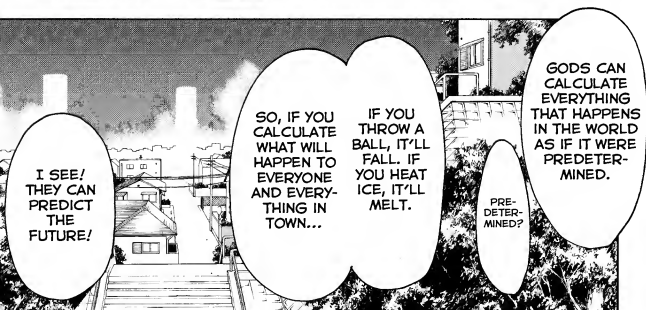
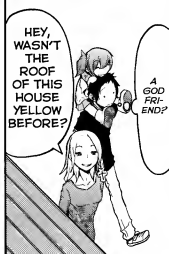
I CAME
TO LEARN
ALL ABOUT
FESTIVAL
STALLS!

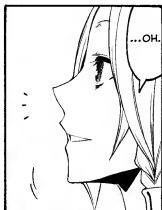
STUDY
SES-
SION?

u
f
i
POP

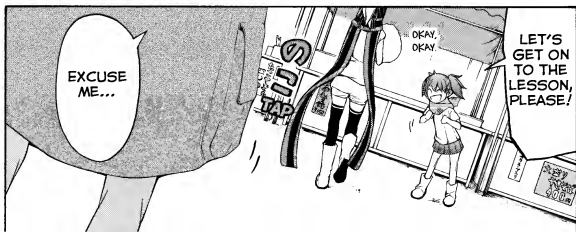
THERE'S
A STUDY
SESSION!

NOW
THIS
IS AN
INTER-
ESTING
PAIR-
ING.









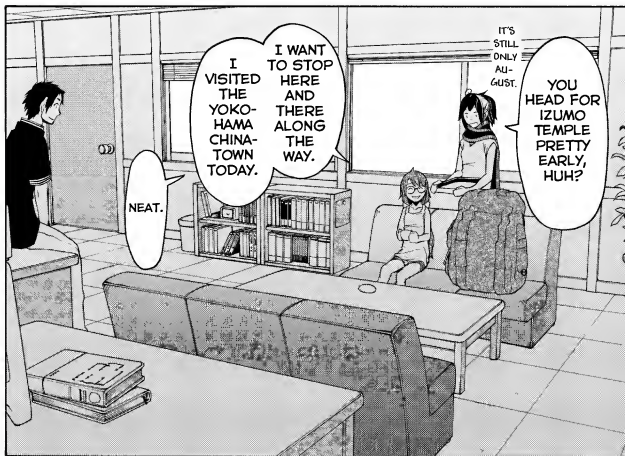


OH,
THANK
YOU!



THANKS
FOR THE
SALMON,
BY THE
WAY.

IT'S
NOT
MUCH,
BUT
HERE.



NEAT.

I
VISITED
THE
YOKO-
HAMA
CHINA-
TOWN
TODAY.

I WANT
TO STOP
HERE
AND
THERE
ALONG
THE
WAY.

IT'S
STILL
ONLY
AU-
GUST.

YOU
HEAD FOR
IZUMO
TEMPLE
PRETTY
EARLY,
HUH?



SURE
THING.

EXCUSE
ME,
KATSURA-
SAN. MAKE
YOURSELF
AT HOME.

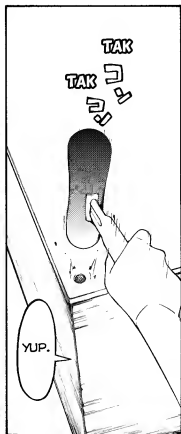
HIMEEE!
CAN
I BOR-
ROW
YOU?

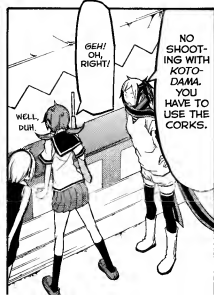


ARE THEY
PRETTY
DIFFERENT
FROM THE
ONES YOU
FIND IN
HOKKAIDO?

NOT
REAL-
LY, I
SUP-
POSE.

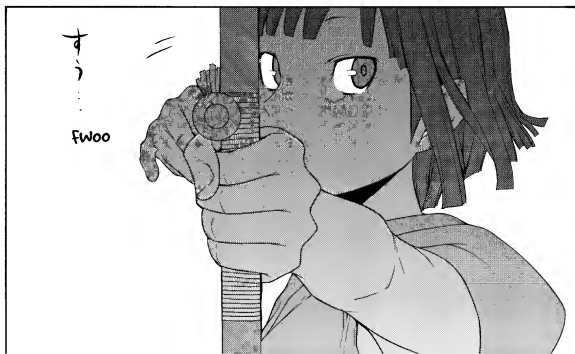
I SEE
YOU'RE
MAKING
FESTIVAL
STALLS.

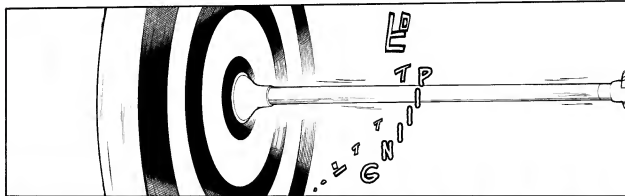
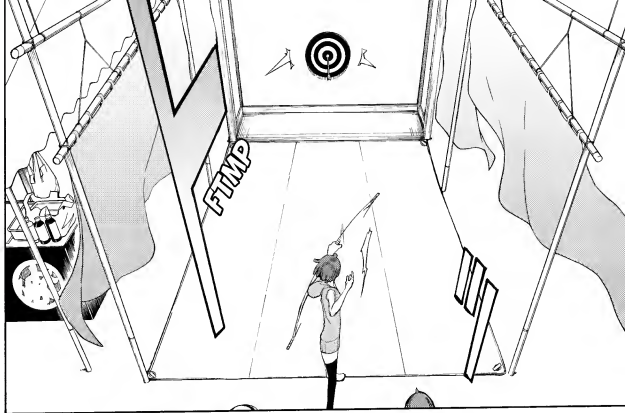






Sign: Archery Range





GOOD
IDEA.

MAYBE
I'LL
TAKE
ARCHERY
BACK UP
IN COL-
LEGE.



WOW,
MY AC-
CURACY
HASN'T
GONE
DOWN
AT ALL.

I'M
JUST
HAVING
AN OFF
DAY!

BETTER
THAN
KOTOHA-
CHAN!

SPLEN-
DID!



WHAT'S A
FESTIVAL
WITHOUT
MASKS?

NOT
THAT
KIND OF
MASK!

JOLT

AAH!
THAT
SPOOK-
ED ME!
WHAT'RE
YOU
WEARING,
HIME-
CHAN?!



A
FRESH
TAKE ON
MASKS,
HUH?

TRUE,
YOU
KNOW
WHAT TO
EXPECT
FROM
FESTIVAL
STALLS.



THAT'S
RIGHT!
SOME-
THING A
LITTLE
OUT OF
THE
ORDI-
NARY!

YOU WANT
SOME-
THING
FRESH
AND
ORIGINAL,
RIGHT,
KOHIME?



SLIP



WHY
DON'T
YOU TRY
THAT ON,
SHINO-
ZUKA?

ALL
RIGHT.

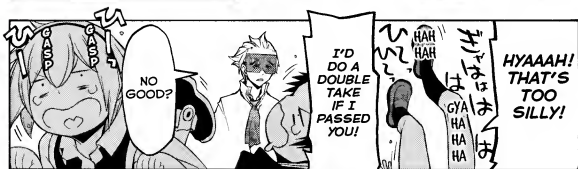
THERE
WAS A
MASK
ON THE
BOX OF
SWEETS.

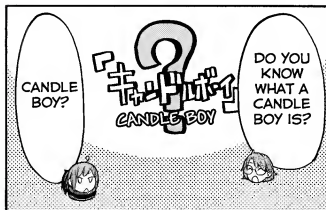


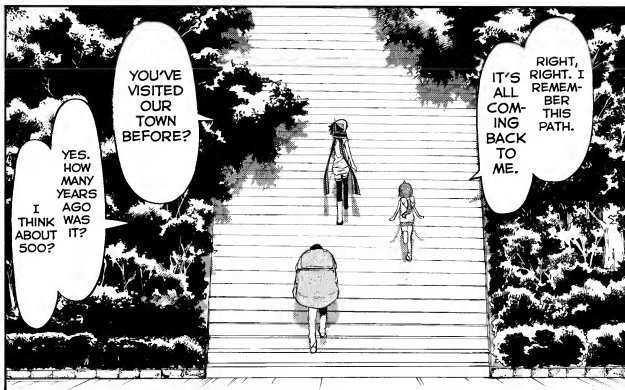
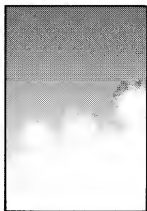
OH,
RIGHT. I
WENT TO
HAKATA
ON A NEIGH-
BOR-
HOOD COM-
MITTEE TRIP
RE-
MEMBER
THE SOU-
VENIRS I
GAVE YOU?
THE OTHER
DAY.

FUKUOKA

OH!

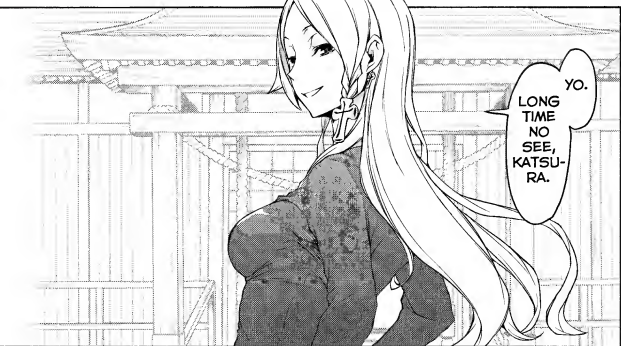




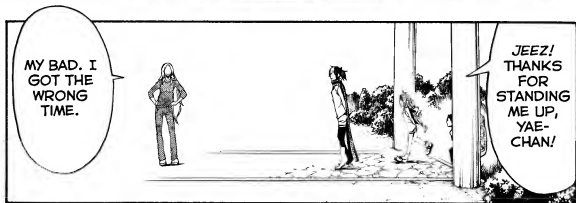




AND
HERE
WE
ARE
...



YO.
LONG
TIME
NO
SEE,
KATSU-
RA.



MY BAD. I
GOT THE
WRONG
TIME.

JEEZ!
THANKS
FOR
STANDING
ME UP,
YAE-
CHAN!

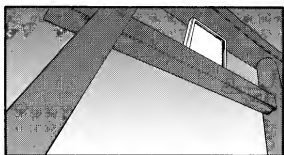
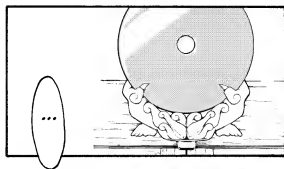
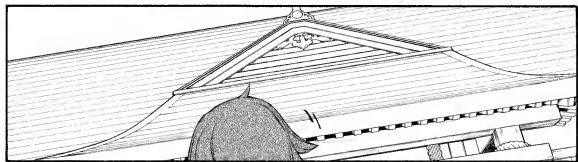


HEY,
MARI-
FOR
CCHI! I
YUHI-
MISSED
CHAN...
YOU!
MEH.

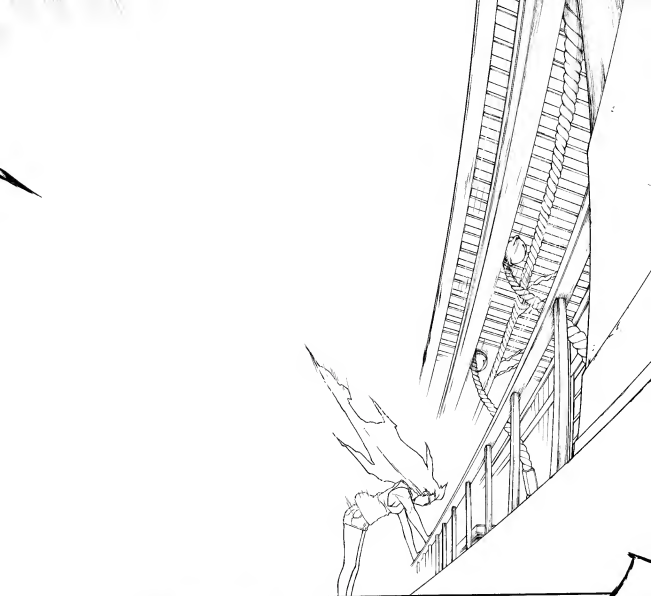
THAT
HURTS.



HEEEY.
I HEAR
KATSU-
RA'S IN
TOWN.

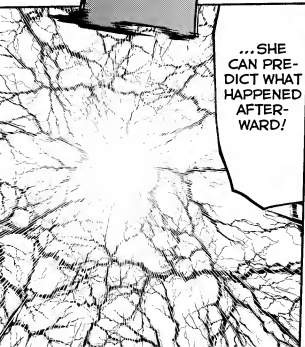








GWO

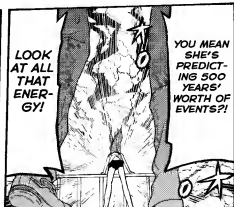
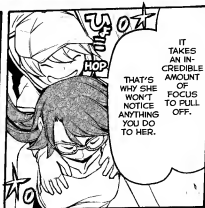


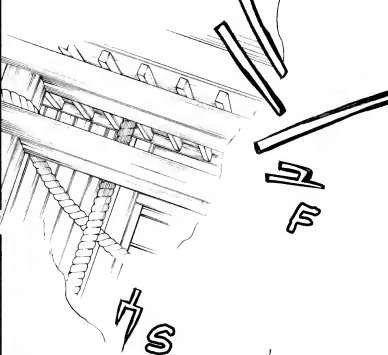
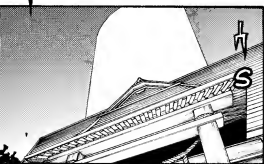
...SHE
CAN PRE-
DICT WHAT
HAPPENED
AFTER-
WARD!



PREDICT-
ING THE
FUTURE
TO FIND
OUT
WHAT
HAPPEN-
ED?!

I SEE. IF
SHE USES
THE LAST
TIME SHE
CAME TO
TOWN AS A
GUIDE...









STOP ...



KNOCK IT OFF!

HUH?

NO NEED.



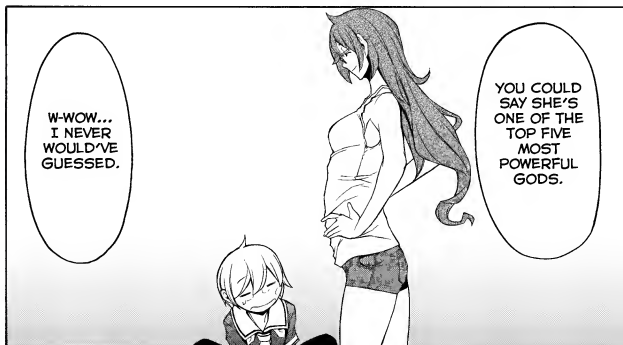
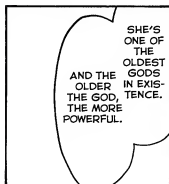
I SAID ...

か
し
...
GRAB



...KNOCK IT OFF.

GOT IT?



YUMMY!

CANDLE BOY RECIPE

INGREDIENTS:

- MOCHI
- HOT DOGS

1. WRAP THE HOT DOGS WITH MOCHI.
2. DEEP FRY.
3. TYPICALLY SEASONED WITH SWEET SOY SAUCE TO TASTE.



WE FOLLOWED YOUR RECIPE FOR THE CANDLE BOY!

IS THIS RIGHT?

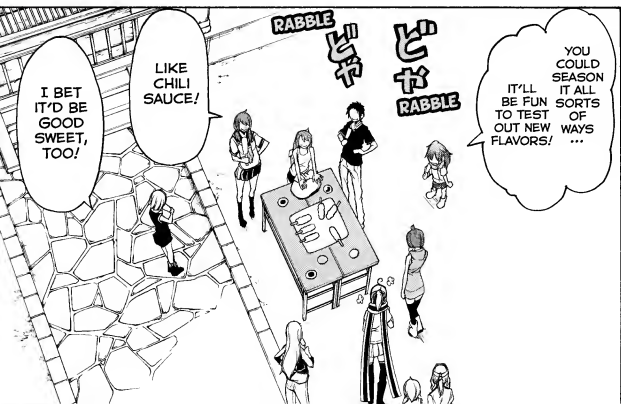
THIS?!

YEAH!
IT HAS AN INTERESTING TEXTURE.

あ
!!
CHATTER

あ
!!
CHATTER

YUM!



I BET IT'D BE GOOD SWEET, TOO!

LIKE CHILI SAUCE!

RABBLE

どや

どや

RABBLE

YOU COULD SEASON IT ALL SORTS OF WAYS ...
IT'LL BE FUN TO TEST OUT NEW FLAVORS!



OKAY,
THEN
...

IT'S A
PRETTY
FLEX-
IBLE
DISH!

FORGET
THE
MASKS!

LET'S GO
WITH THIS!
IT'S REALLY
GOOD!



WHAT'S
THE
TRADI-
TIONAL
GER-
MAN
BAKED
GOOD
DOING
HERE
?!

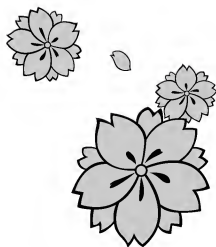
**BAUM-
KUCHEN
OUTTA
NOWHERE!**

じゅ
ぽん
た
だ

...HOW
ABOUT
SOME
OF MY
SPECIAL
YOU-
KNOW-
WHAT?

CAN'T
HELP
IT...

WHY DO YOU
GUYS ALWAYS
REACT THAT
WAY TO
BAUM-
KUCHEN?!

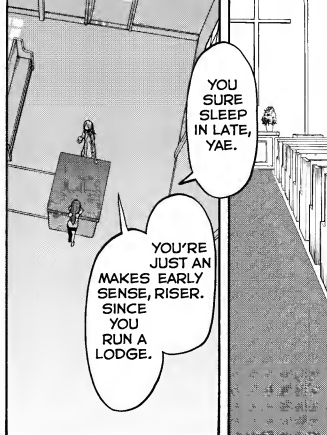


YOZAKURA
QUARTET 19



SLOWLY GROWING IN POPULARITY...





YOU SURE SLEEP IN LATE, YAE.

YOU'RE JUST AN EARLY RISER. SINCE YOU RUN A LODGE.



MORNING.
COFFEE?



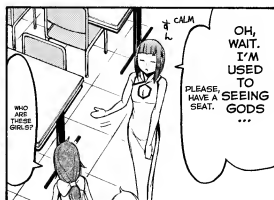
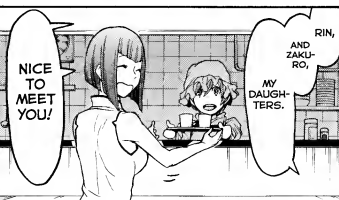
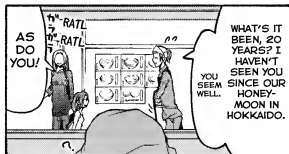
WHAT DO YOU WANNA DO FOR BREAKFAST?

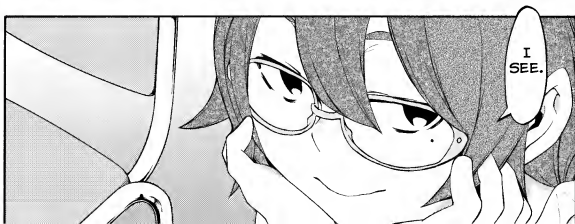
GRAB SOMETHING WHILE WE'RE OUT?



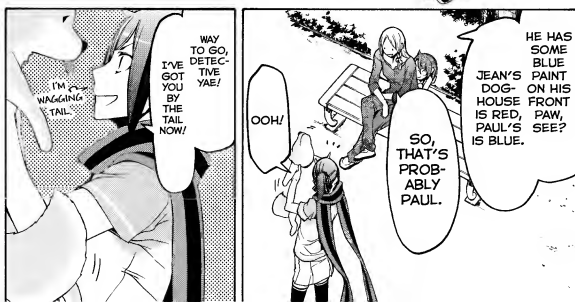
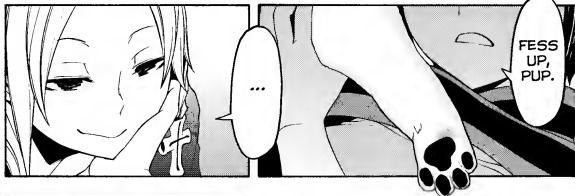
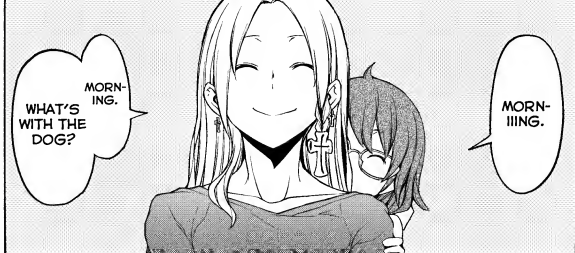
...BUT THERE'S ONE MORE PERSON I WANT TO VISIT!

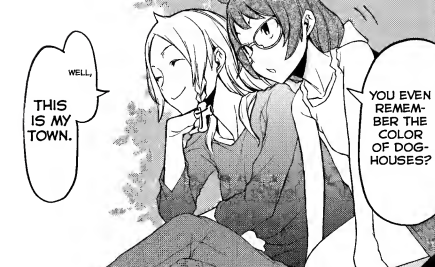
LET'S SEE. I SAW SUNAKAKE-BABA YESTERDAY...











WELL,
THIS
IS MY
TOWN.

YOU EVEN
REMEM-
BER THE
COLOR
OF DOG-
HOUSES?



BYE-
BYE.

THANKS,
YAE-
SAN!
SEE
YA!



BEHAVE,
MISTER!

WILL YOU
HOLD ON?!
GOTCHA!



SURE,
BUT...



WHO
ARE
YOU?

YEAH. I
THINK
HE'S
EITHER
SUZUKI-
SAN'S
JEAN OR
OHASHI-
SAN'S
PAUL.
BUT
WHICH?
I CAN
NEVER
TELL
THEM
APART...

FIND A
LOST DOG?



OH,
YAE-SAN,
KATSU-
RA-SAN.

MORN-
ING.



GO FOR IT.
I NEED TO SEND A TEXT ABOUT JEAN.

OKEY-DOKEY. I'LL JUST TAKE THEM NOW.



PROCESS OF ELIMINATION.

HUH? WOW!
HOW'D YOU KNOW ?!

THAT'S JEAN.



OH, YEAH.

YOU JUST NEED MY MEASUREMENTS, RIGHT?

BY THE WAY, HAVE YOU HEARD I'M MAKING YUKATA?



GET ON WITH IT, PLEASE.

I'LL THINK ABOUT IT.

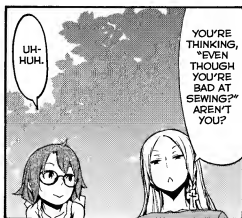
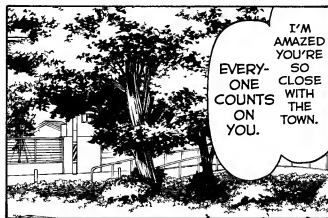
"HE RAN AWAY."

HEY, KOTOHA-CHAN, WOULD YOU MIND WORKING AS MY HUG PILLOW THREE TIMES A WEEK?

MMM. WHAT A HUG-GABLE BODY.

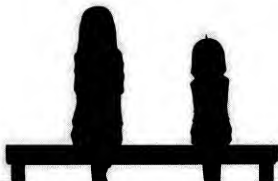


THANKS A LOT!



...

...PEOPLE
DON'T
NEED
GODS.



BUT
IMMORTALS
LIKE US NEED
HUMANS...

...WITH-
OUT GODS
AROUND.

HUMANS
CAN LIVE
JUST
FINE...

...AS A WAY
TO MEASURE
OUR LIVES.

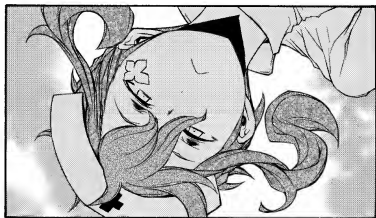


WE
WOULDN'T
BE ABLE
TO STAY
GROUNDED
WITHOUT
THEM.

MAY-
BE...

THAT'S
WHY YOU
SEE A LOT
OF THEM
RUNNING
THINGS LIKE
LODGES,
Y'KNOW?

WHEN IT
COMES
DOWN TO
IT, GODS
ARE LONELY
BEINGS.



Fwoo

...I MAKE
YUKATA
BECAUSE
I WANT TO
DO SOME-
THING,
EVEN IF
I'M NOT
NEEDED.

I HAVE
NO IDEA
WHAT
YOU'RE
TALKING
ABOUT.

THAT
REMINDS
ME! YOU'RE
THE REASON
MY CLOTHES
DISAP-
PEARED
THE
OTHER
DAY,
AREN'T
YOU, LILA?

GREET-
INGS.

OH, YOU
MUST BE
KATSURA-
SAN. GOOD
AFTER-
NOON.

AH!

HEL-
LO.

DRES-
SING
CASUAL
TODAY?

HEL-
LO!

WHOA!
YOU
SCARED
ME!

BOB
BOB
BOB
JOLT



FINE
...



THAT'S
ALL
RIGHT.
I
DOUBT
IT
WOULD
LOOK
GOOD
ON ME.

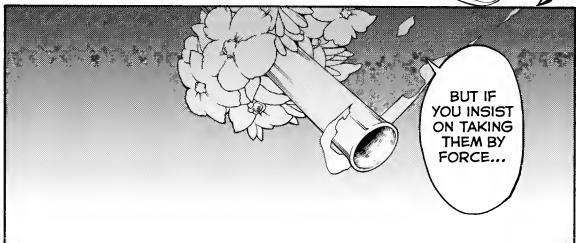
I
DON'T
HAVE
THE
RIGHT
FIGURE
FOR A
YUKATA.



LET
ME
TAKE
YOUR
MEA-
SURE-
MENTS.

YOU'VE
HEARD I'M
MAKING
YUKATA FOR
EVERYONE,
RIGHT?

FWISH



BUT IF
YOU INSIST
ON TAKING
THEM BY
FORCE...



SHALL
I...

...STRIP
YOU BARE-
NAKED
AGAIN?



... THEN
I'LL
HAVE NO
CHOICE
BUT TO
FIGHT
BACK.

BA 3

★ DO 3

DO 3

DOOF 3
★

BUT YOU'VE
NEVER SEEN
ME WEAR
THESE
CLOTHES
BEFORE,
MEANING...

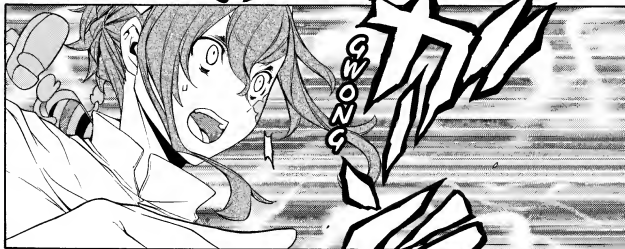


YOU NEED
A GIMMICK
FOR TRICKS,
ONE THAT
WAS PLANT-
ED ON MY
NUN OUTFIT.

FU
FU
FU.
SILLY
GIRL..



...YOU
CAN'T
USE
YOUR
TRICKS!

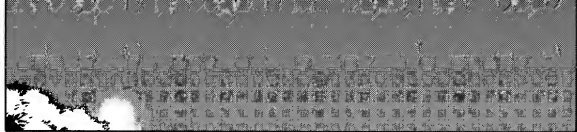


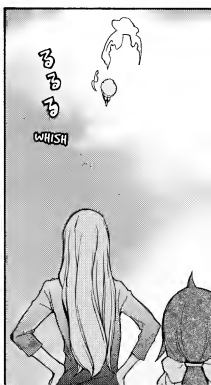
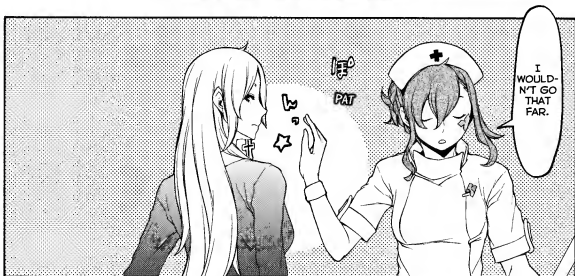
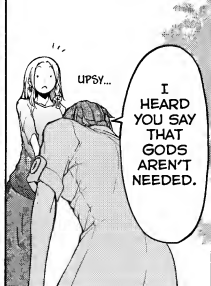
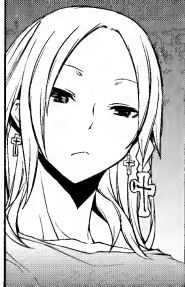
FIGURES.

Oh
すず SIP



ひえええ...

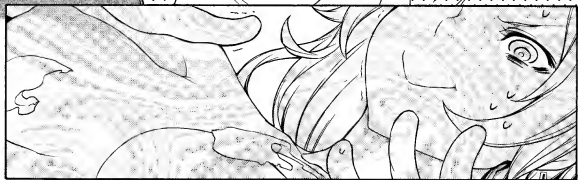


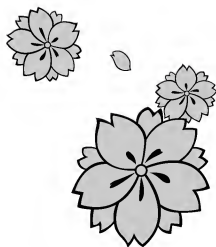




Sign: Oden







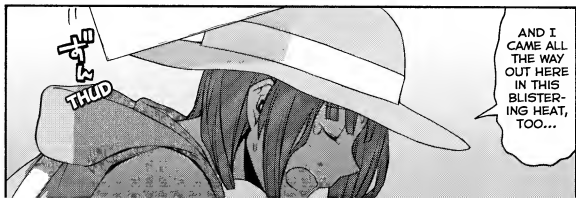
YOZAKURA
QUARTET 19



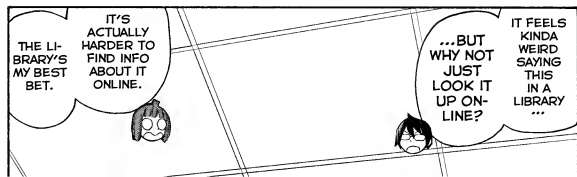
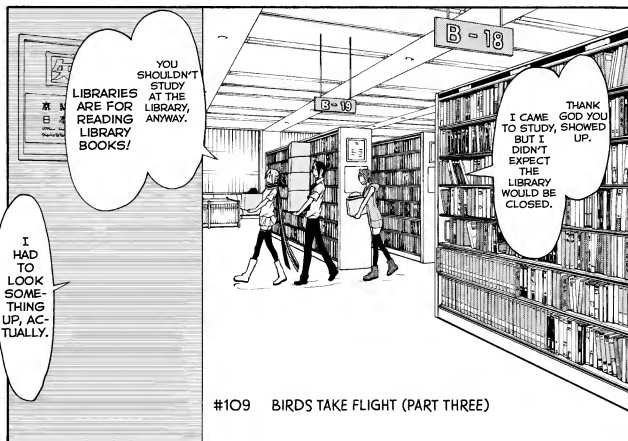
I SHOULD WATCH MYSELF
WHILE I'M HERE...



SETAGAYA
CENTRAL
LIBRARY
IS CLOSED
TODAY
FOR OUR
MONTHLY
HOLIDAY.



AND I
CAME ALL
THE WAY
OUT HERE
IN THIS
BLISTER-
ING HEAT,
TOO...





GYAH

LILA-SAN?!

HELLO.

...THEN WHY NOT ASK THE LIBRARIAN?



HMM. WELL, IF YOU NEED TO RE-SEARCH SOMETHING ...



SHE DOES HOUSE CALLS ON DAYS OFF, TOO...

I DIDN'T THINK JURI'S CLINIC EVER CLOSED ...

I HELP OUT HERE ON MY DAYS OFF FROM THE CLINIC.



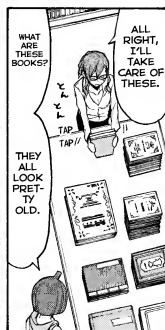
THEY'RE IN FAIRLY GOOD SHAPE SINCE THEY WERE IN AN UNDERGROUND ROOM WITH BARELY ANY AIRFLOW.

BOTH THE ONES MADE FROM JAPANESE AND WESTERN PAPER ARE VERY DURABLE.



I SEE. THE BOOKS WON'T GET DAMAGED THAT WAY.

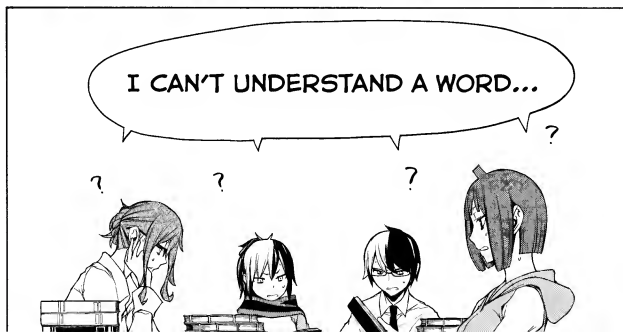
THEY'RE FROM THE OFFICE'S ARCHIVES. THE LIBRARY'S GOING TO STORE AND DIGITIZE THEM FOR US. MAINLY BOOKS ABOUT THE SEVEN PILLARS, DEMONS, TOWN RECORDS, STUFF LIKE THAT.

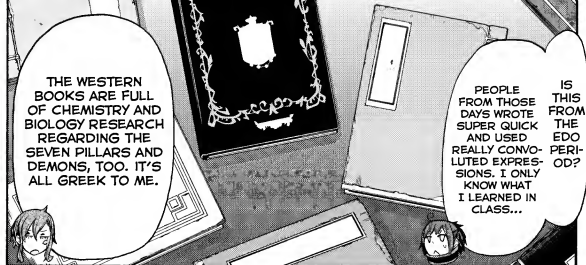


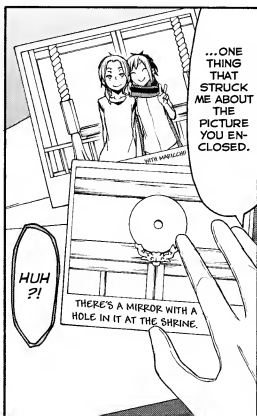
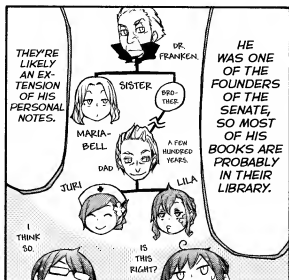
WHAT ARE THESE BOOKS?

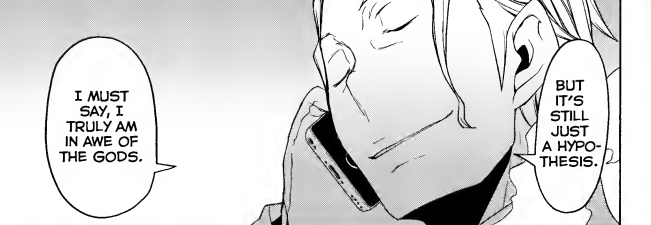
ALL RIGHT, I'LL TAKE CARE OF THESE.

THEY ALL LOOK PRETTY OLD.









I MUST
SAY, I
TRULY AM
IN AWE OF
THE GODS.

BUT
IT'S
STILL
JUST
A HYPOTHESIS.



I THINK
I'LL PAY A
VISIT AND
INVESTIGATE
FOR MYSELF
IN THE NEAR
FUTURE.

THERE'S
NO NEED
MAKE
YOU FRET
OVER
MERE
SPECU-
LATION.

WH-
WHAT
DO YOU
MEAN?



THERE
IS STILL
TIME
UNTIL THE
MONTH
OF GODS.

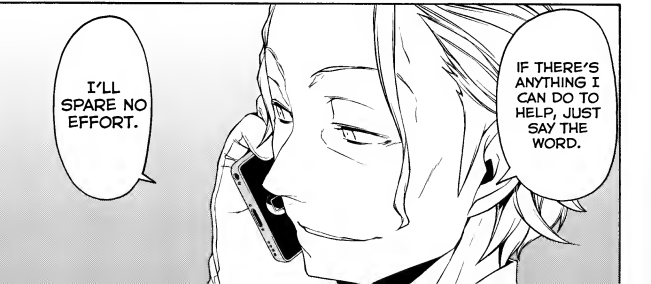
I
SEE
...



WE'LL
TALK
THEN.

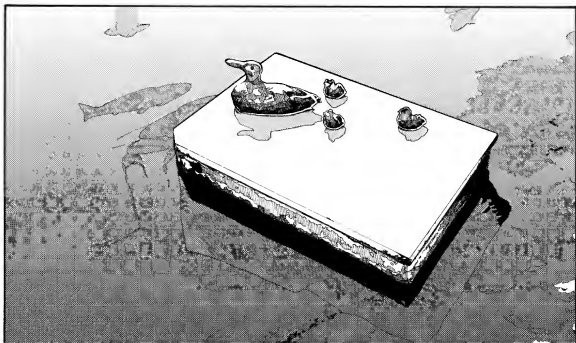
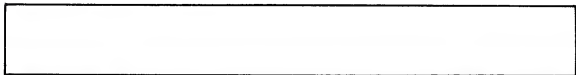
ギ
ム
ク
ラ
ク

MY WIFE
HAS BEEN
ITCHING TO
GO TO JAPAN
AGAIN, AND
I'D LIKE
TO SEE MY
GIRLS,
ANYWAY.



I'LL
SPARE NO
EFFORT.

IF THERE'S
ANYTHING I
CAN DO TO
HELP, JUST
SAY THE
WORD.





*Two names for "rice balls."





LOOK
THERE.

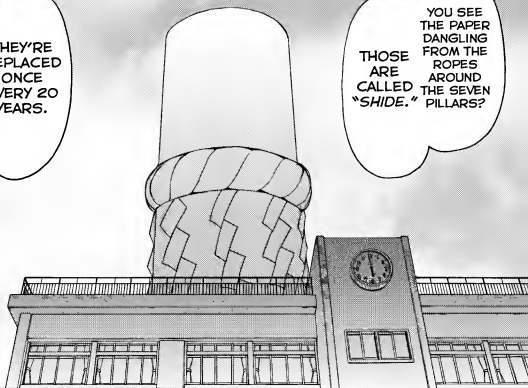
WHAT
DO YOU
DO EX-
ACTLY?

THERE IS A
SORTA ROUGH
MANUAL THAT
GOES OVER
IT, BUT IT'S AN
IMPORTANT YEAR,
SO WE WANNA
LOOK UP THE
ORIGINS OF THE
FESTIVAL AND
STUFF.

THEY'RE
REPLACED
ONCE
EVERY 20
YEARS.

YOU SEE
THE PAPER
DANGLING
FROM THE
ROPE
AROUND
THE SEVEN
PILLARS?

WHAT?!
THOSE
?!

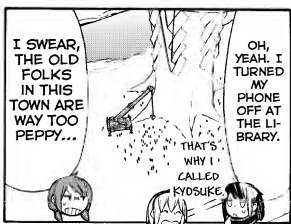
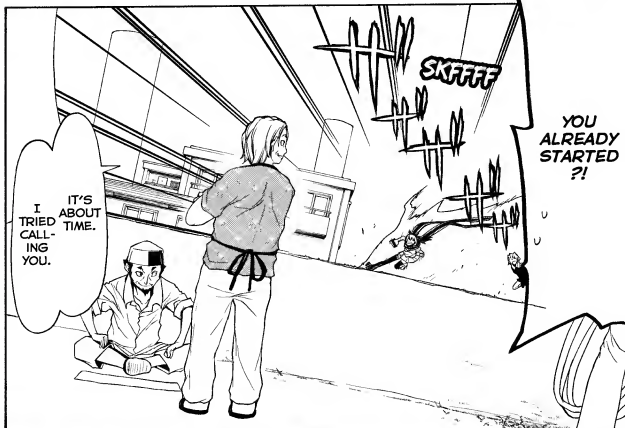


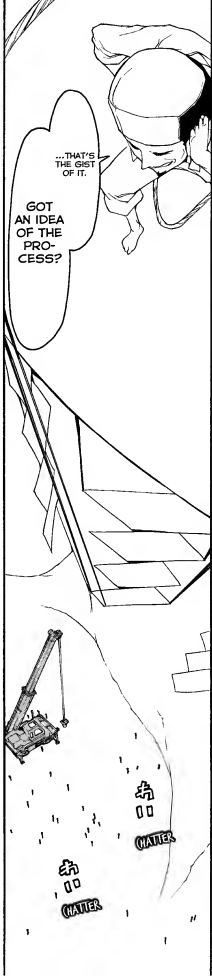
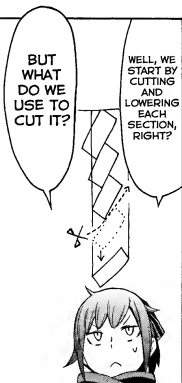
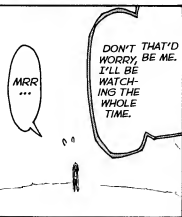
THAT'S
WHY WE'RE
DOING OUR
RESEARCH.

RSTL RSTL
~ ~ ~
~ ~ ~

THAT
SOUNDS
LIKE A
LOT OF
WORK!









OH,
HANG
ON! THE
WEIGHT
WILL ALL
FALL AT
ONCE,
RIGHT?

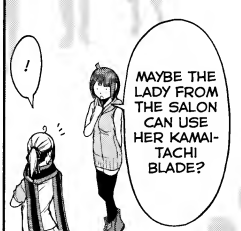
CAN
THE
ROPES
HANDLE
IT?



FINAL-
LY MY
TURN?

ALL
RIGHT
...

GREAT
IDEA!



MAYBE THE
LADY FROM
THE SALON
CAN USE
HER KAMAI-
TACHI
BLADE?



GONNA
HAVE TO
LOWER THEM
GINGERLY,
TOO...

WE
ALREADY
KNOW
THEY CAN
TAKE THE
WEIGHT.

NO
PROBLEM.
WE'RE
USING
CARBON
FIBER
CABLES.



THEN WE'LL
HANDLE THIS
SIDE WITH
THE CRANE.

CHATTER
カ
カ

I CAN
FEED
THE
ROPE,
TOO.

I'LL HOLD
THIS SIDE
WITH MY
GOLEM.



ON
IT!

CHATTER
カ
カ

ROK-
KOKU,
HEAD
UP, WILL
YOU?

WE
SHOULD
POST
MORE
PEOPLE
UP TOP.

CHATTER
カ
カ

SHORT-
CUT.
CUSH-
IONING!

EASY,
EASY.
STEADY
NOW...



カ
カ
CHATTER

カ
カ
CHATTER

AND
...

BUT

や、た、た、
WE DID IT!

THINGS
WILL
SPEED
UP. NO
WOR-
RIES.

しめしめどくどく!!

THIS IS
SOME HARD
LABOR!

A manga panel featuring two characters. On the left, a man in a suit and cap (Mayor's assistant) speaks calmly. In the center, a character with short hair looks extremely stressed, sweating profusely and holding their head. A speech bubble from the stressed character contains Japanese text. On the right, another speech bubble contains English text.

THINGS WILL SPEED UP. NO WORRIES.

IT'S ALL UP TO YOUR LEADERSHIP, MAYOR!

しんどいぞ...!!

THIS IS SOME HARD LABOR!

...ALL THAT WORK FOR ONE STREAMER?!

MORE EFFICIENT?

YEAH, IT WAS PRETTY VAGUE. I FEEL LIKE THERE'S GOTTA BE A MORE EFFICIENT WAY TO GO ABOUT IT.



EASIER SAID
THAN DONE.
THE MANUAL
ONLY GAVE A
ROUGH IDEA
OF THE PRO-
CEEDINGS.

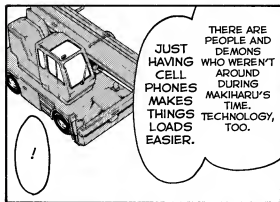
EASIER SAID
THAN DONE.
THE MANUAL
ONLY GAVE A
ROUGH IDEA
OF THE PRO-
CEEDINGS.



NAH, NAH.
I'M SURE
THERE IS,
BUT...



?
WHAT
DO YOU
MEAN?



JUST
HAVING
CELL
PHONES
MAKES
THINGS
LOADS
EASIER.

THERE ARE
PEOPLE AND
DEMONS
WHO WEREN'T
AROUND
DURING
MAKIHARU'S
TIME. TECHNOLOGY,
TOO.

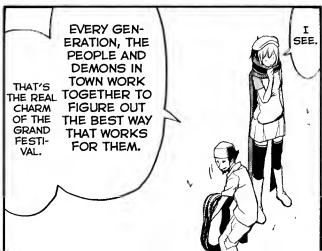


YEAH.

WHEN
WE
WERE
LOWER-
ING
THEM
DOWN
...
...YOU
SAW HOW
EVERYONE
WAS
VOICING
THEIR
OPINIONS,
RIGHT?



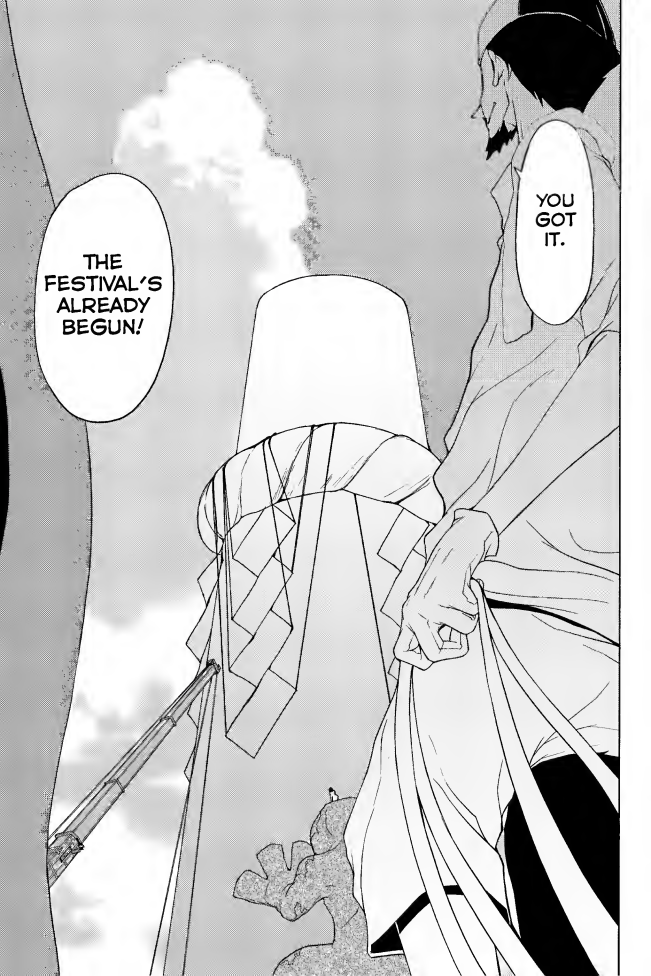
BRINGING
DEMONS
AND
HUMANS
TOGETHER
EVERY
GRAND
FESTIVAL
...



I
SEE.

THAT'S
THE REAL
CHARM
OF THE
GRAND
FESTI-
VAL.

EVERY GEN-
ERATION, THE
PEOPLE AND
DEMONS IN
TOWN WORK
TOGETHER TO
FIGURE OUT
THE BEST WAY
THAT WORKS
FOR THEM.



THE
FESTIVAL'S
ALREADY
BEGUN!

YOU
GOT
IT.



THAT'S AN
AWFUL-
LY OLD
BOOK.
WHAT
IS IT?



WHAT'S
GOING ON?

HEY,
EVERY-
ONE!
CAN YOU
COME
HERE
FOR A
SEC?

AS THEY
SAY, THE
OLDER,
THE
WISER.
I'M SURE
THERE ARE
PLENTY OF
PEOPLE IN
TOWN WHO
COULD
READ THIS.

++

++

LET'S
DIVVY
THEM UP
AND HAVE
EVERYONE
TRAN-
SCRIBE
THEM.

ALL
RIGHT.

HALF
A
YEAR
...

IT MAY
TAKE
ABOUT
HALF
A YEAR
TO GET
THROUGH
THEM ALL.
IS
THAT
ALL
RIGHT?

BUT
THAT'S A
LOT OF
BOOKS.

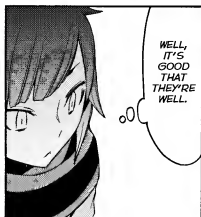
THANK
GOD.



ALL
RIGHT.
LEAVE
IT TO
US.



THAT'S
TOTALLY
FINE! IF
THANKS
FOR THE
HELP!
ANYTHING,
IT'S
QUICK!



WELL,
IT'S
GOOD
THAT
THEY'RE
WELL.



SERI-
OUSLY,
HOW
ENER-
GET-
IC ARE
THESE
OLD
FOLKS?

I
NEED
THE
EXER-
CISE,
ANY-
HOW!

OKAY,
MEN!
LET'S GET
THESE
CABLES
ALL
ROLLED
UP!



HIME-
CHAN.

ODOKAY!
LET'S GO
EAT!



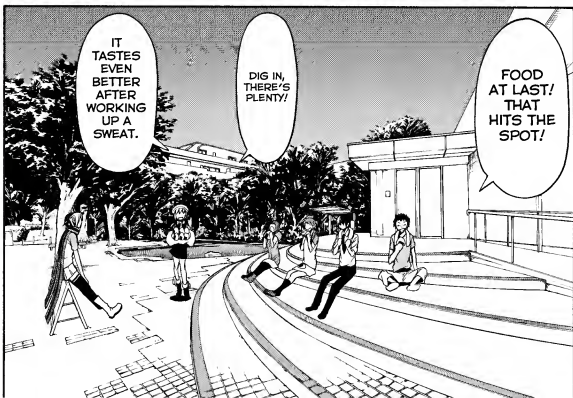
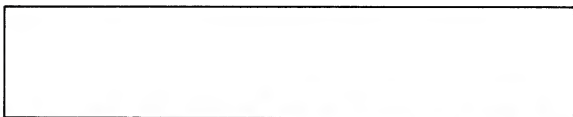
NO
WONDER
I FEEL
DRAINED
...



OOF.
THAT'S
RIGHT!

BUT
MY
POWER...
OH, YEAH! WE
HAVEN'T FADING...
IT'S
EATEN
LUNCH
YET!

KEEPING
IT FRESH.



NEW SHIDE
SHOULD
ARRIVE AFTER
OBON*.

AFTER
THAT, I
HAVE NO
IDEA.

THEY'RE
GONNA BE
STORED IN
THE ELE-
MENTARY
SCHOOL
GYM FOR
NOW.

WHAT
HAPPENS
TO THE
STREAMERS
WE TOOK
DOWN?

*A festival held on August 15th to honor the spirits of one's ancestors.

...

WHAT
DO THEY
DO WITH
THEM,
HIME-
CHAN?

YAE-SAN
ASKED ME
TO TELL
HER WHEN
WE TAKE
THEM ALL
DOWN.

I
WON-
DER
IF
SHE
BURNS
THEM.

IN A
SACRED
BONFIRE.

BURNED?

THEY'RE
BURNED
AT A
SHRINE.

OH,
SOR-
RY.

HIME-
CHAN?

IT'S
GREAT
THAT
THEY'RE
HELPING
WITH THE
ARCHIVE
BOOKS!

ESPE-
CIALLY
THE OLD
FOLKS.
EVEN
THOUGH
IT'S SO
HOT...

THAT
SAID,
EVERY-
ONE
SURE
WAS
LIVELY!

...

I GET THE FEELING EVERYONE WILL STILL BE PERKY WHEN WE CHANGE OUT THE STREAMERS AGAIN IN 20 YEARS.

GOING THROUGH THAT MANY BOOKS IN HALF A YEAR REALLY IS QUICK.

YEAH!

WE SHOULD FOLLOW THEIR EXAMPLE.

NONE OF THEM BELIEVE THE WORLD'S ACTUALLY GOING TO END.

NO ONE SEEMS WORRIED ABOUT OCTOBER AT ALL.

OH, UMM ...

WHAT DID YOU NEED TO LOOK UP AT THE LIBRARY, TOUKA?

OH, YEAH.

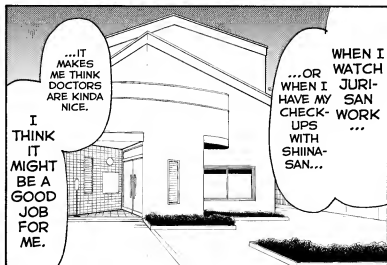
FWA
は
は
は
は
は

WE STILL HAVE OUR WHOLE LIVES AHEAD OF US!

...I STARTED TO THINK ABOUT WHAT I WANT TO DO WITH MY LIFE.

AFTER I WAS CONVINCED THAT THE WORLD WOULDN'T END IN THE MONTH OF GODS...







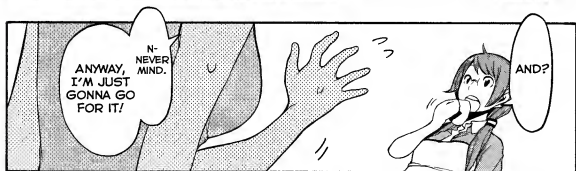
...MURA-SAKI-KUN, TOO.



AND ...

JURI-SAN, SHIINA-SAN, YAE-SAN.

THANK-FULLY, THERE ARE A LOT OF PEOPLE I CAN ASK FOR ADVICE.



AND?

N-NEVER MIND. ANYWAY, I'M JUST GONNA GO FOR IT!



GRAND-MA KIKU?

YEAH. OKAY ...

THANKS.



WHO ARE YOU CALLING A MASO-CHIST?!

AND A MASO-CHIST.



I THINK YOU HAVE THE PERSONALITY FOR IT! YOU'RE REALLY NICE!

OMITTING FAMILY BIAS.

ASIDE FROM ENGLISH, TOUKA'S GRADES ARE PRETTY GOOD ALL AROUND.

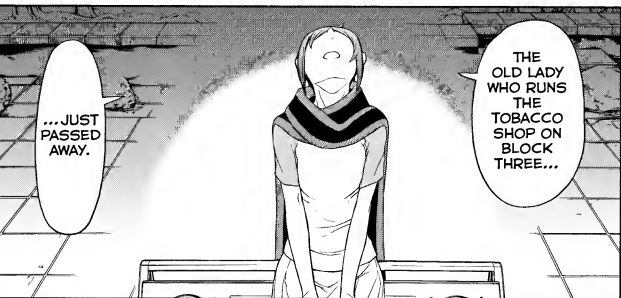


Fwoo



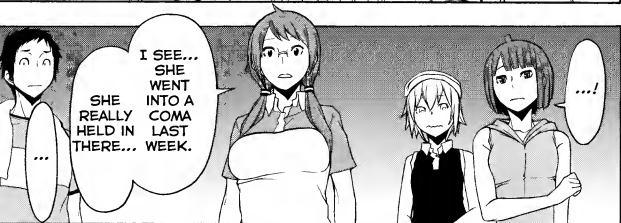
WHAT'S
UP,
HIME?

BEEP



...JUST
PASSED
AWAY.

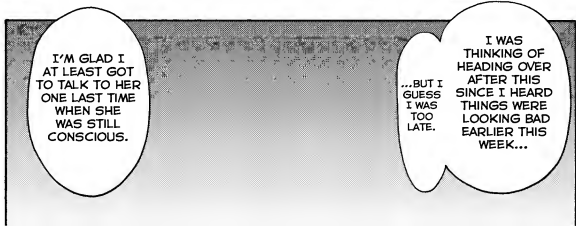
THE
OLD LADY
WHO RUNS
THE
TOBACCO
SHOP ON
BLOCK
THREE...



I SEE...
SHE
WENT
INTO A
COMA
LAST
WEEK.

SHE
REALLY
HELD IN
THERE...

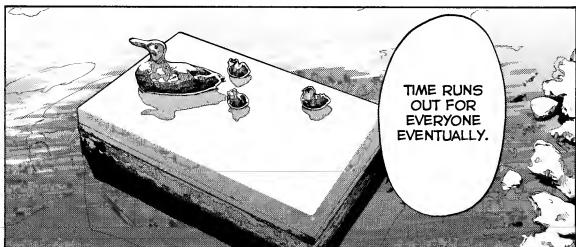
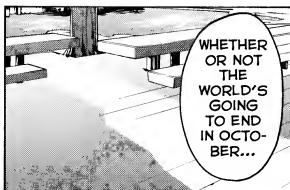
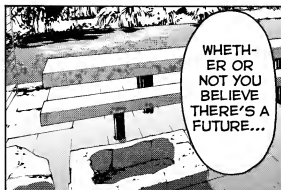
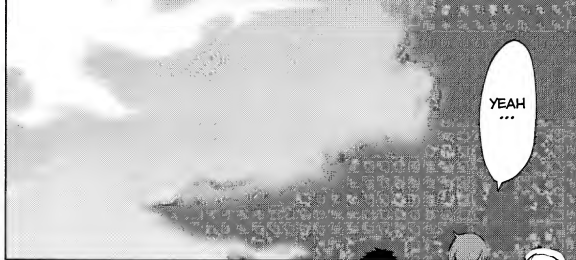
...!

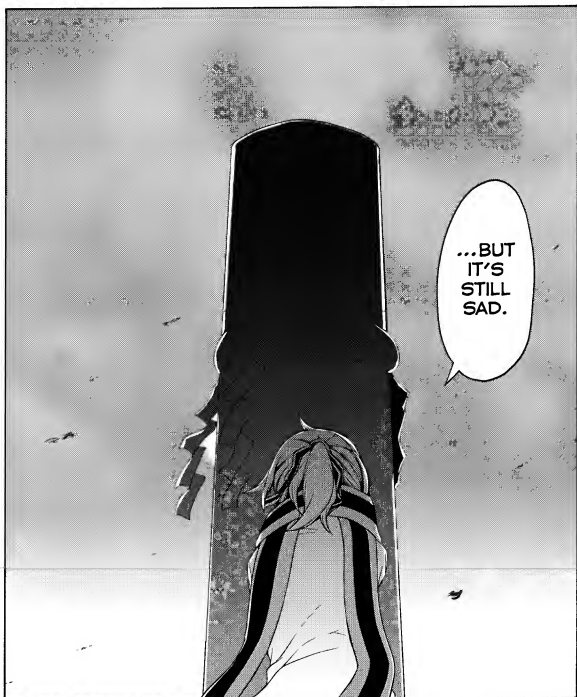


I'M GLAD I
AT LEAST GOT
TO TALK TO HER
ONE LAST TIME
WHEN SHE
WAS STILL
CONSCIOUS.

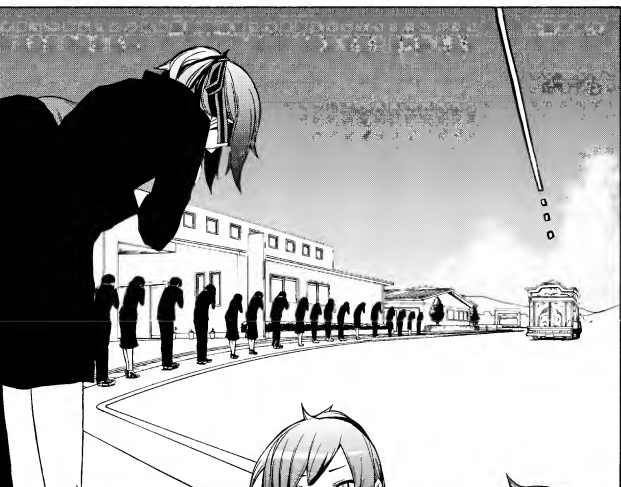
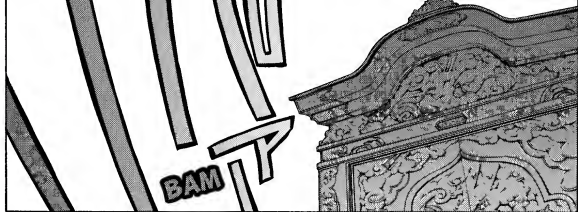
...BUT I
GUESS
I WAS
TOO
LATE.

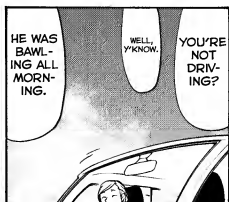
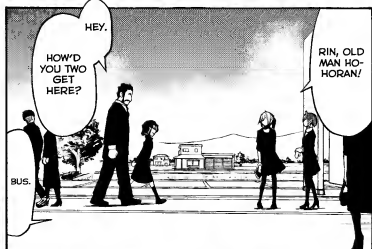
I WAS
THINKING OF
HEADING OVER
AFTER THIS
SINCE I HEARD
THINGS WERE
LOOKING BAD
EARLIER THIS
WEEK...

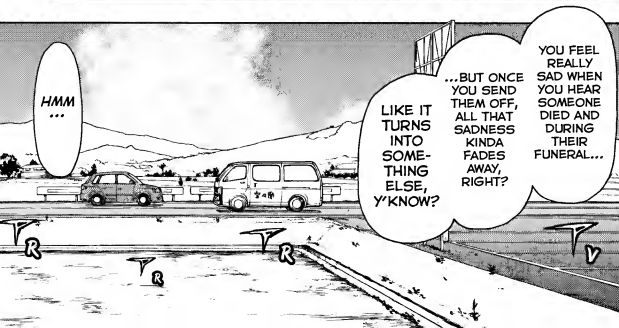
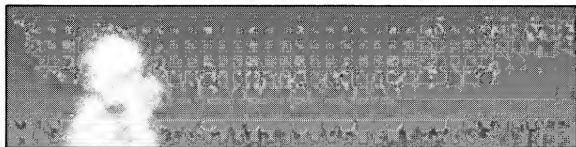


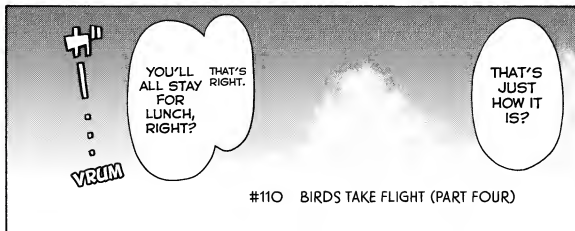
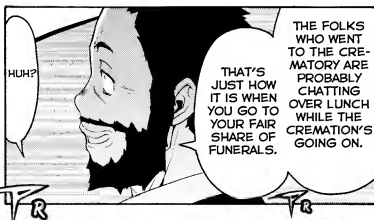












I'D NEVER
MET HER SINCE
SHE WASN'T RUN-
NING THE STORE
ANYMORE WHEN I
CAME TO TOWN.



ち
ょ
ん
TNK

YOU
DIDN'T
COME TO
THE
FUNERAL,
ZAKURO?

I'M
SUR-
PRISED
YOU CAN
EAT,
KOTOHA-
CHAN...

I'LL
HAVE
THE
MISO
RAMEN!

I
SEE.

INSTEAD,
I PAID
MY RE-
SPECTS
...
...WITH
A VIGIL
YESTER-
DAY.

SHE
GAVE
ME
CANDY
WHEN-
EVER I
WALKED
BY THE
STORE.

OH,
YEAH!

WHOA!

TE
ERG

I DELI-
VERED TO
HER HOS-
PITAL
ROOM
A FEW
TIMES.

ALWAYS
LARGE.

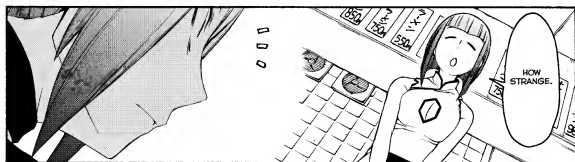
SHE
COULD
PUT
AWAY A
LARGE
AT
NEARLY
100?

BIG MISO

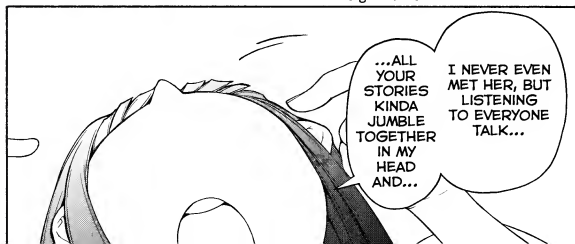
THE
OLD
GIRL
LOVED
OUR
MISO
RAMEN.

THAT
RE-
MINDS
ME.

HUH!



Sign: Ramen







...ARE
PRETTY
MUCH
THE
SAME
THING.

...AND
PEOPLE
YOU
HAVEN'T
SEEN IN
A LONG
TIME...

...BUT
I FEEL
LIKE
PEOPLE
WHO
DIE...

THIS
SOUNDS
KIND OF
EX-
TREME...



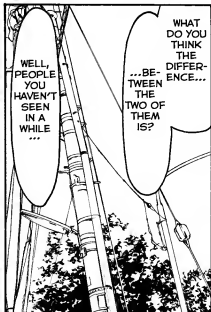
...GO
ON.

...ARE
STILL
LIVING
UNDER
THE SUN
SOME-
WHERE,
RIGHT?



WELL,
PEOPLE
YOU
HAVEN'T
SEEN IN
A WHILE
...

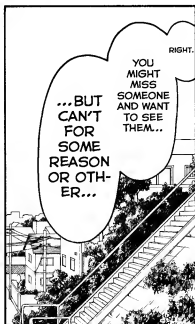
WHAT
DO YOU
THINK
THE
DIFFER-
ENCE...
...BE-
TWEEN
THE
TWO OF
THEM
IS?





THAT
"SOMEDAY"
IS WHAT'S
IMPORTANT.

...BUT AS
LONG AS
THEY'RE
ALIVE OUT
THERE
SOMEWHERE,
YOU'LL SEE
THEM AGAIN
SOMEDAY.



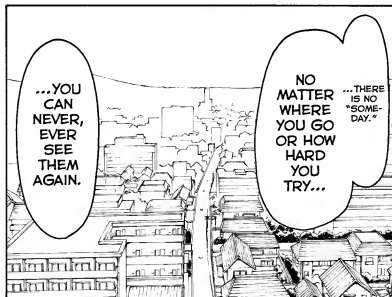
...BUT
CAN'T
FOR
SOME
REASON
OR OTHER...

YOU
MIGHT
MISS
SOMEONE
AND WANT
TO SEE
THEM...

RIGHT.



TRUE
ENOUGH.



...YOU
CAN
NEVER,
EVER
SEE
THEM
AGAIN.

NO
MATTER
WHERE
YOU GO
OR HOW
HARD
YOU
TRY...

...THERE
IS NO
"SOME-
DAY."



BUT
...

...AS
FOR
PEOPLE
WHO
DIE...

CLAK



...IS
WHEN
PEOPLE
START
TO FEEL
LONELY.

I
THINK
THE
MOMENT
THAT
SETTLES
IN...



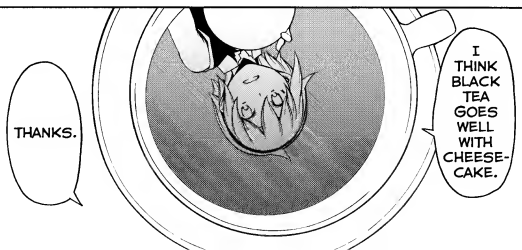
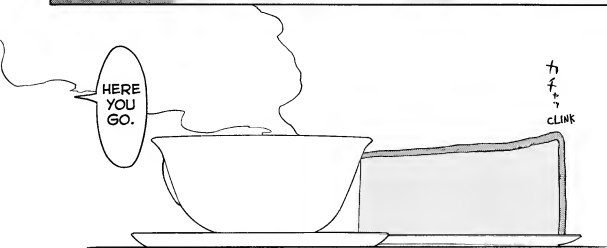
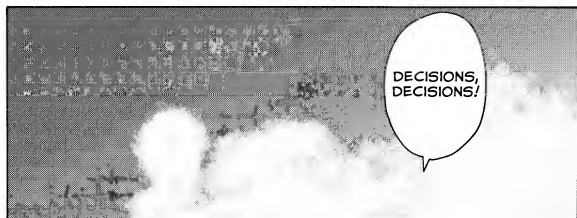
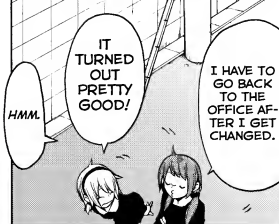
"LONE-
LY"?

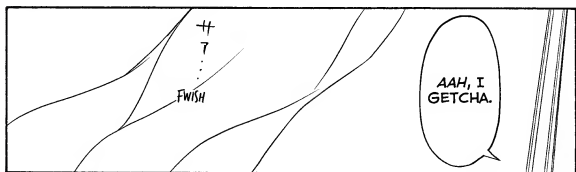


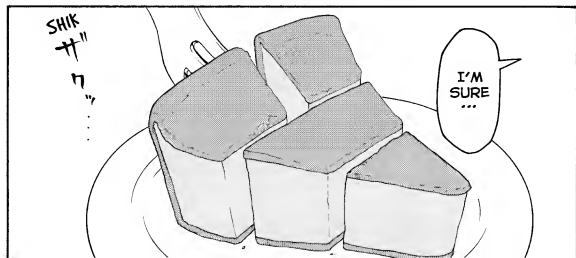
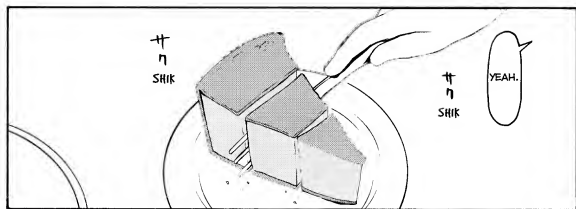
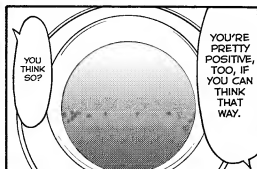
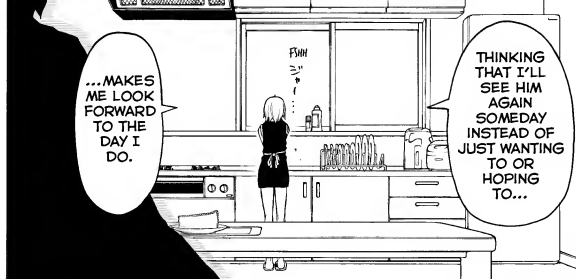
AT
LEAST,
THAT'S
WHAT I
THINK.

THAT MIGHT
BE WHAT
YOU FEEL
AFTER A
FUNERAL.

SADNESS
TURNS INTO
LONELINESS.



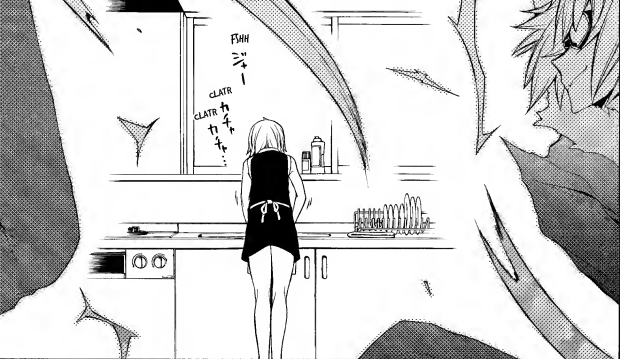


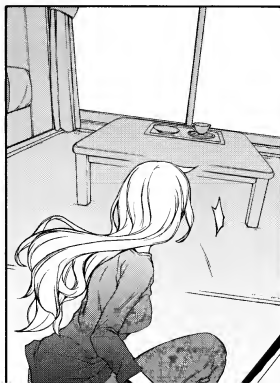


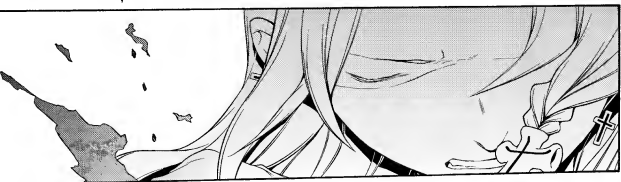
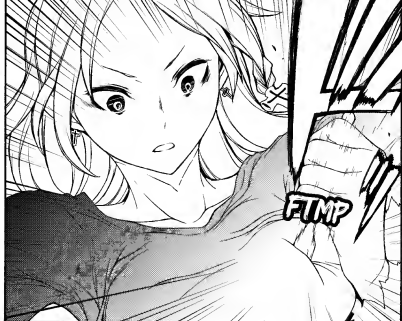


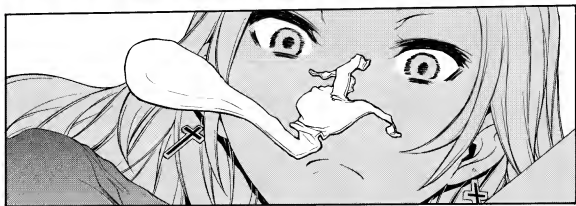
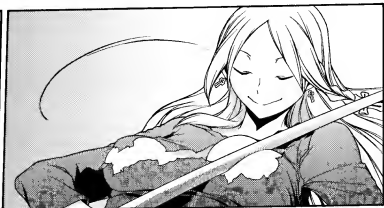


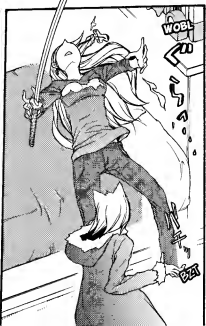
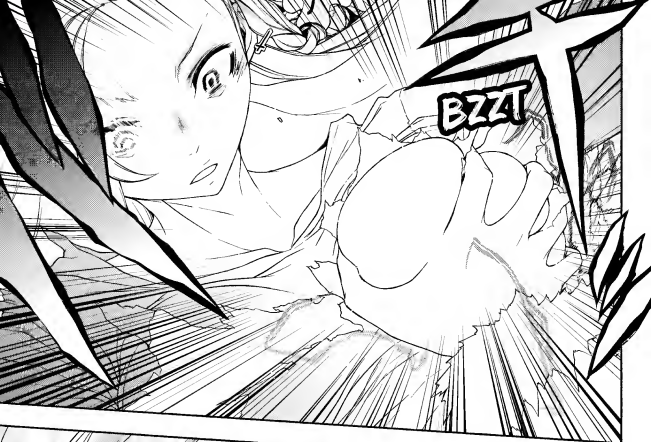
















EVEN IN A
DREAM, I'M
SURPRISED
YOU ACTUAL-
LY BEAT
YAE.

NOT
TOO
SHABBY.

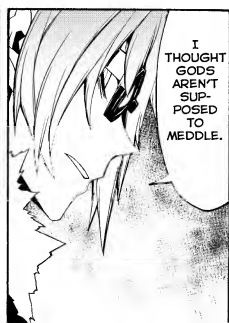


WELL
DONE,
INDEED.

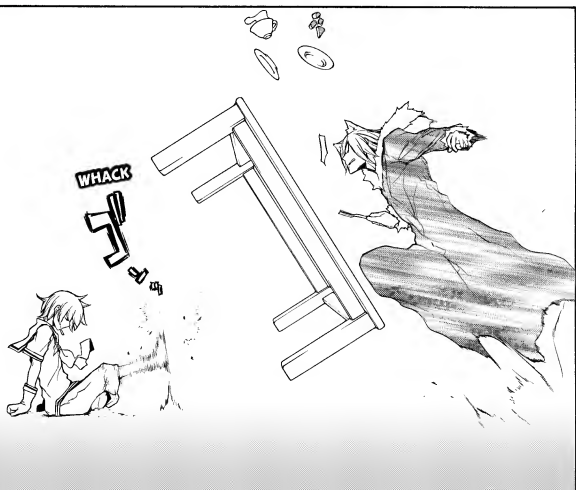
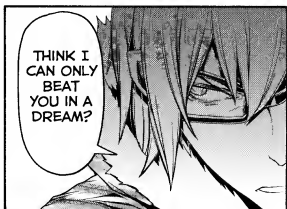


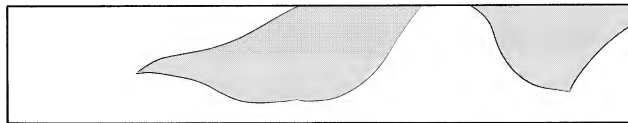
EITHER
SIDE COULD
BE RIGHT
DEPENDING ON
HOW YOU LOOK
AT IT, SO YOU
GUYS CAN
SETTLE THAT
FOR YOUR-
SELVES.

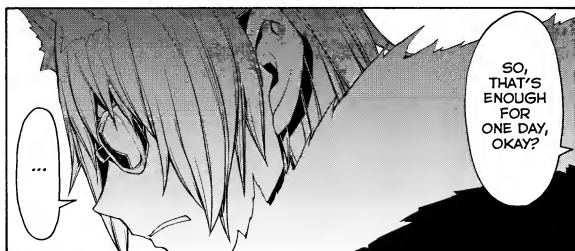
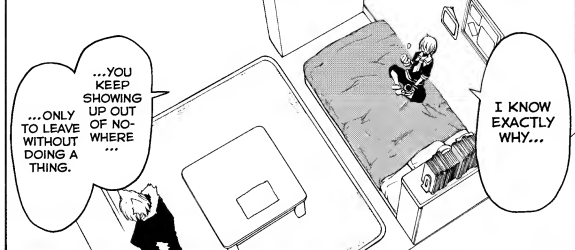
BUT
...

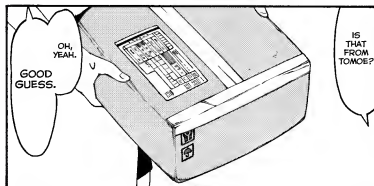
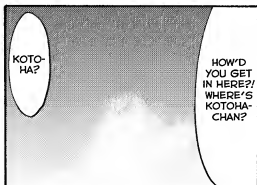


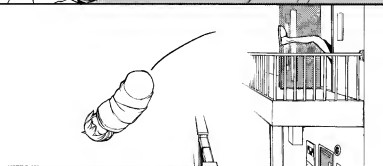
I
THOUGHT
GODS
AREN'T
SUP-
POSED
TO
MEDDLE.











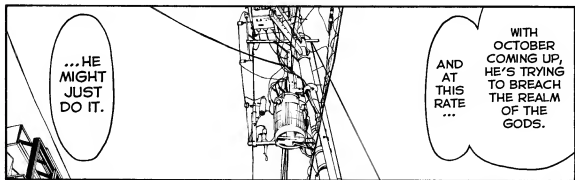
Sign: Combustable Trash

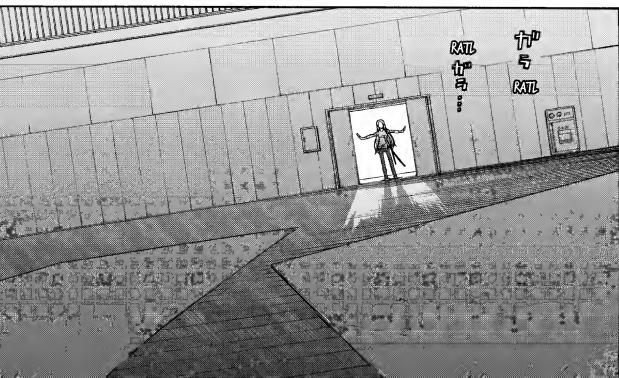
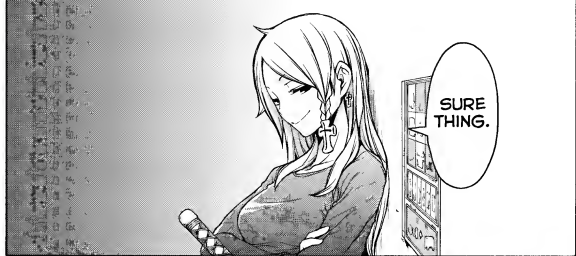
WELL, GOOD
I JUST
SPANKED
HIM A
LITTLE,
ANYWAY.

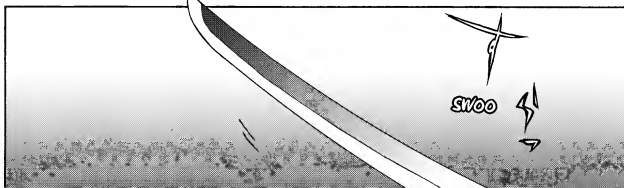
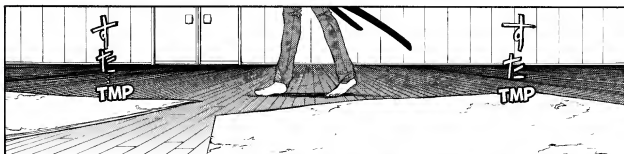
SLIP
し
...

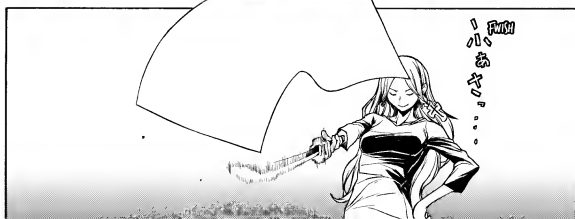
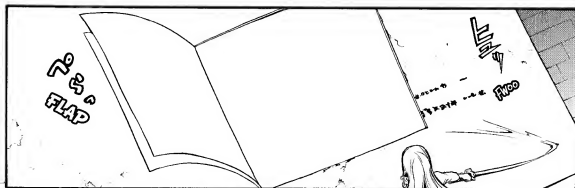
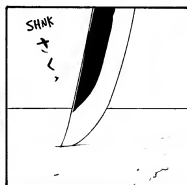
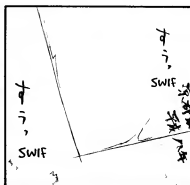
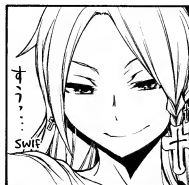
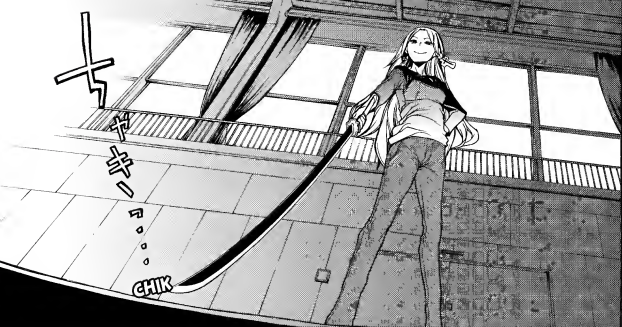
SLIP
し
...

WE'RE NOT
SUPPOSED TO
MEDDLE IN
HUMAN AFFAIRS.
THERE'S NO
EXCUSE IF WE
BOTH GET
INVOLVED.

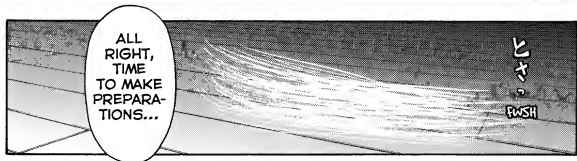
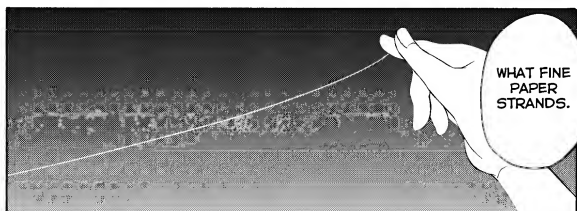
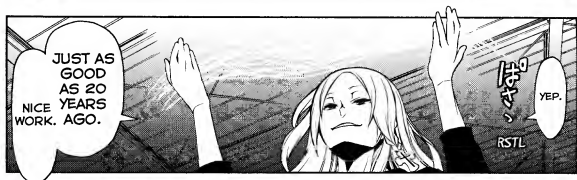
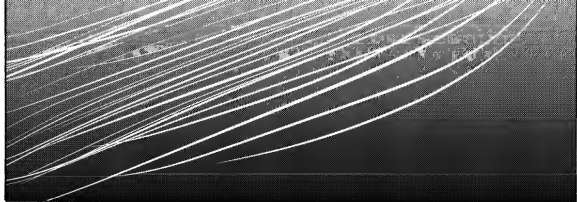






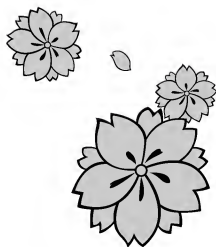








...FOR
OUR
DEPART-
TURE.



YOZAKURA
QUARTET 19



HM?

区長室

WHEN
WILL
YOU BE
LEAVING
THIS
YEAR?

Sign: District Mayor

OH, YOU
MEAN THE
MONTH OF
GODS?

SO, WE
LEAVE A
LITTLE
EARLY AND
GET THERE
BEFORE
OCTOBER.
THAT'S
WHY OC-
TOBER'S
CALLED
THE
MONTH OF
PRESENT
GODS IN
IZUMO.

WELL, IT
DOESN'T
JUST MEAN
THAT WE
CAN'T BE IN
SAKURA-
SHIN COME
OCTOBER.
ALL
GODS
THROUGH-
OUT THE
LAND HAVE
TO BE IN
IZUMO.

IT
TAKES
HALF A
MONTH TO
GET THERE
ON FOOT.
YEESH.

DIDJA
KNOW?



WELL,
THIS
MAY
BE THE
LAST
TIME.



WHY THE
LONG
FACE?
WE DO
THIS
EVERY
YEAR.



THE
BLOS-
SOMING,
EH?



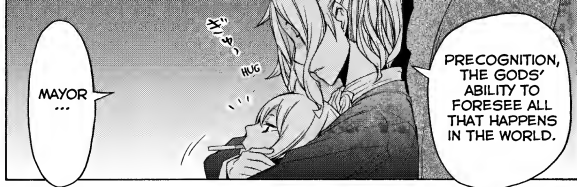
WHAT
DIFFER-
ENCE
DOES IT
MAKE IF THE
FAREWELLS
ALL COME
AT ONCE?

I'VE
SEEN
COUNT-
LESS
FACES
COME
AND GO
IN THE
CENTU-
RIES
I'VE
LIVED.



WE'LL
CONTINUE
TO EXIST
LIKE DUST
IN THE
WIND.

MAKES
NO DIFFER-
ENCE
TO THE
GODS
WHATEVER
HAPPENS
TO THIS
WORLD.



MAYOR
...

PRECOGNITION,
THE GODS'
ABILITY TO
FORESEE ALL
THAT HAPPENS
IN THE WORLD.



...



HAV-
EN'T
YOU
...

...ALREADY
PREDICTED
THE
FUTURE?



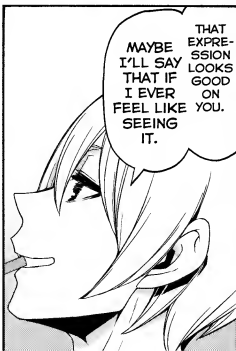
...DON'T
MATTER
IN FRONT
OF ME.

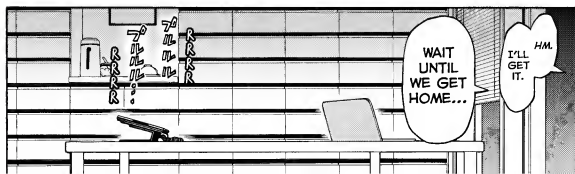
...AT
LEAST
DON'T
SAY
MEET-
INGS
AND
FARE-
WELLS
...



BUT
...

THAT IS
THE GODS'
TERRITORY.
YOU DON'T
HAVE TO SAY
ANYTHING IF
YOU DON'T
WANT TO.







THAT
WAS
QUICK.

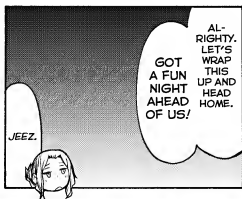
どろろ
POOF

YES.
YES.

ALL
RIGHT.
THANK
YOU.



QUICK?



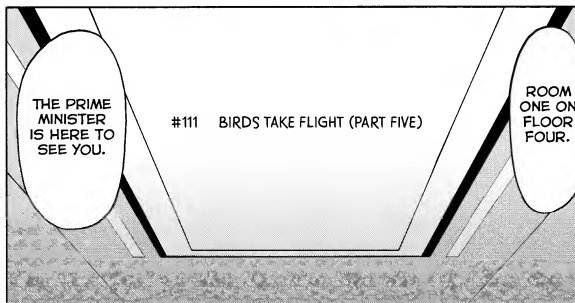
JEEZ.

AL-
RIGHTY.
LET'S
WRAP
THIS
UP AND
HEAD
HOME.
GOT
A FUN
NIGHT
AHEAD
OF US!



O-
OH.

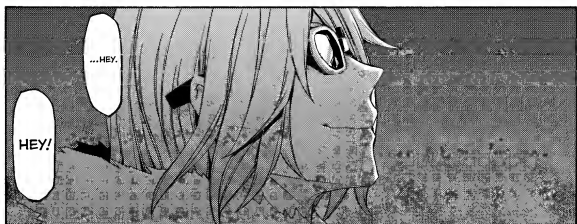
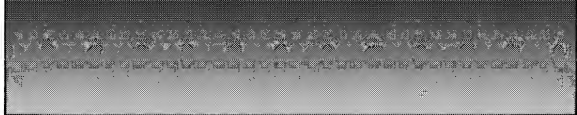
C'MON,
LET'S
GO.
WHICH
MEET-
ING
ROOM
IS IT?



THE PRIME
MINISTER
IS HERE TO
SEE YOU.

#111 BIRDS TAKE FLIGHT (PART FIVE)

ROOM
ONE ON
FLOOR
FOUR.





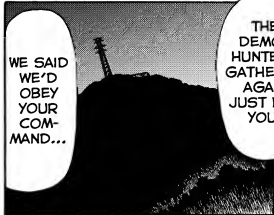
ARE YOU
SCREWING
WITH
US?

...THE
MOON IS
SO LOVELY
TONIGHT. I
COULDN'T
HELP BUT
ADMIRE IT.



...AND I
COULD
COUNT
HOW
MANY
TIMES
YOU'VE
GIVEN
ORDERS
ON ONE
HAND!

...BUT
IT'S
BEEN
MONTHS
SINCE
THEN...



WE SAID
WE'D
OBEY
YOUR
COM-
MAND...

THE
DEMON
HUNTERS
GATHERED
AGAIN
JUST FOR
YOU.



NO ONE
WE WANT HERE'S
IS THE YOUR
POWER OF SER-
DROPPING VANT.
AND TO
SEE THE
BLOSSOM-
ING THROW
THE WORLD
INTO
CHAOS.



DON'T
GET
THE
WRONG
IDEA.

HOW
SHAME-
LESS...

I
HAVE
A LOT
GOING
ON.

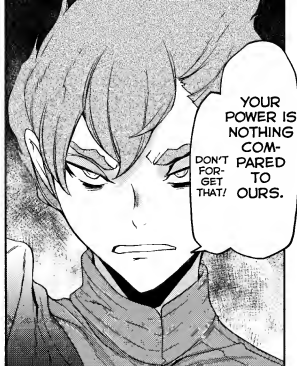
SOR-
RY.



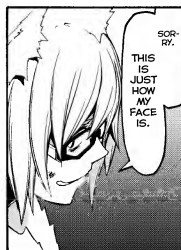
I'M
WELL
AWARE.

SO
...

...PLEASE
DON'T
PICK ON
ME.



YOUR
POWER IS
NOTHING
COM-
PARED
TO
OURS.
DON'T
FOR-
GET
THAT!



SOR-
RY.

THIS
IS
JUST
HOW
MY
FACE
IS.



WIPE
THAT
SMIRK
OFF
YOUR
FACE!
IT'S
IRRI-
TAT-
ING!



WHACK



HMPH.

VRRR



SURE
THIS
IS A
GOOD
TIME?

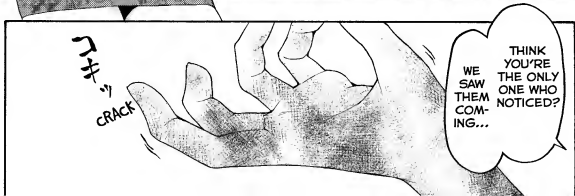
THEY'RE
COMI-
NG...



WHUD

GAH!

HOW
ANNOY-
ING!



THINK
YOU'RE
THE ONLY
ONE WHO
NOTICED?
WE
SAW
THEM
COM-
ING...

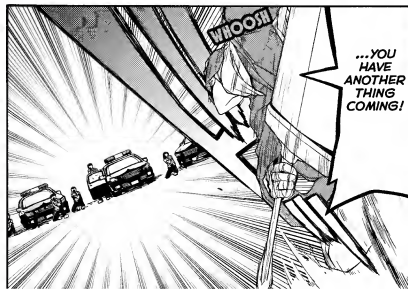


IT'S
BEEN
A
WHILE.

...A
MILE
AWAY!

...AL-

FWIP

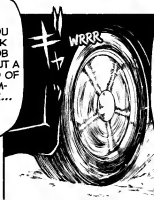




**I SAID
FREEZE!**



IF YOU
THINK
A MOB
WITHOUT A
SHRED OF
TEAM-
WORK...



YOU'RE
ALL
NOTHING
BUT A
CHECK-
POINT.



WE'VE
UPGRADED
OUR GEAR
AND HONED
OUR SKILLS
FOR THE
COMING
OCTOBER.



...STANDS
A CHANCE
AGAINST
...THEN THE PO-
YOU'VE LICE...
GOT
ANOTHER
THING
COMING!

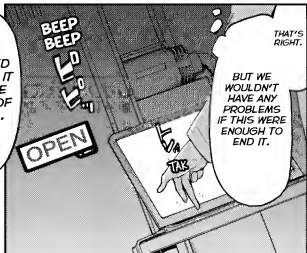
SEIZE
THEM!



Side: Senate



I WANTED
TO SAVE IT
FOR THE
MONTH OF
GODS...



THAT'S
RIGHT.

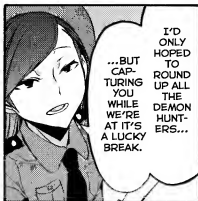
BUT WE
WOULDN'T
HAVE ANY
PROBLEMS
IF THIS WERE
ENOUGH TO
END IT.



KA-
THNK

...BUT
THIS MIGHT
BE THE
PERFECT
OPPORTUNITY
TO TEST IT.

Suit: Senate







NICELY
DONE.



I
KNOW!

THIS
LOOKS
BAD.



HM?

MAY-
OR.

THEY'VE
BEEN
HANDS-OFF
UNTIL NOW,
BUT THOSE
TIMES ARE
OVER.

YEAH,
WELL,
THERE
WASN'T
MUCH
TO TALK
ABOUT.

THAT
WAS A
RATHER
BRIEF
MEET-
ING.

BUT CON-
SIDERING
WHAT'S AT
STAKE...

I WANTED TO
KEEP THINGS
CONTAINED IN
TOWN SO THEY
WOULDN'T
HAVE TO BEAR
A BURDEN TOO
BIG FOR THEIR
SHOULDERS.

HIME
AND AKINA
MIGHT BE
KIDS, BUT
THEY'RE THE
MAYOR AND
COUNSEL-
ING OFFICE
DIRECTOR.

ISN'T IT
OBI-
VIOUS?

WHAT
DID HE
MEAN?

THE PRIME
MINISTER
MENTIONED
HE WOULD
MOVE
"THEM"
OPENLY
FROM NOW
ON.

BRRK

BRRK

...HEADED
BY THE
PRIME
MINISTER
HIMSELF.

BRRK

BRRK

THE
WELL-
ARMED,
WELL-
TRAINED
...
...FIRST
LINE OF
DEFENSE
IN THE
EVENT
OF AN
EMER-
GENCY...

WHAT
THE
...?

JUGGA

JUGGA

WHOP

WHOP

WHAT'S
THAT
SOUND
?!

WHOP

JUGGA

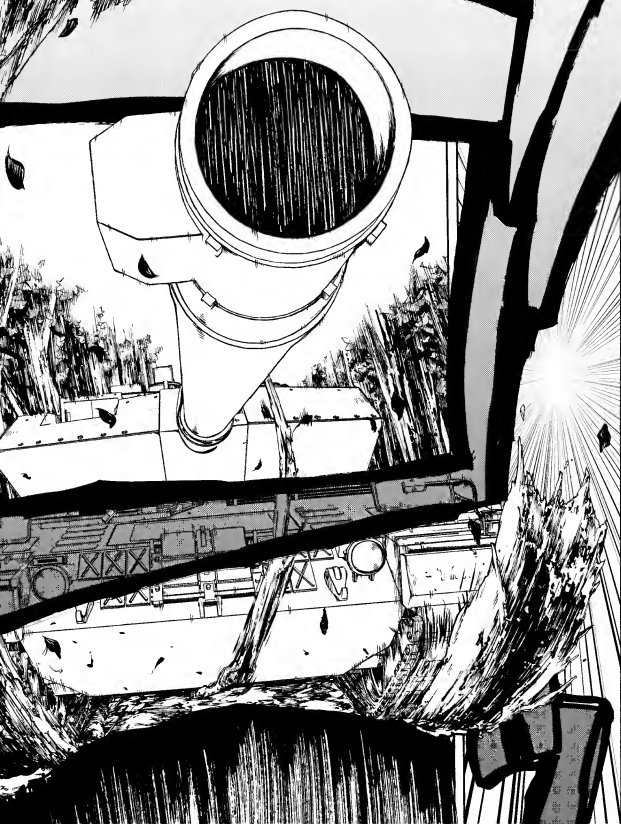
JUGGA

JUGGA

JUGGA

JUGGA

GWOH





WHOP

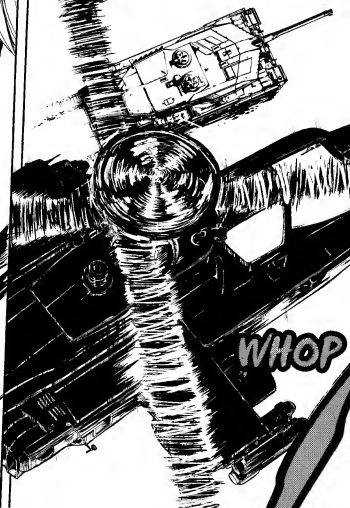
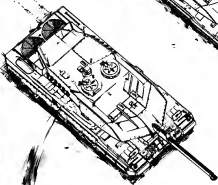
WHOP

WHOP

WHOP

WHOP

**THE
SELF-
DEFENSE
FORCE?!**



WHOP

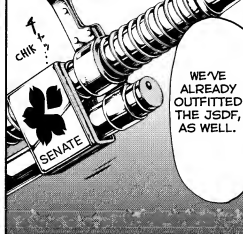
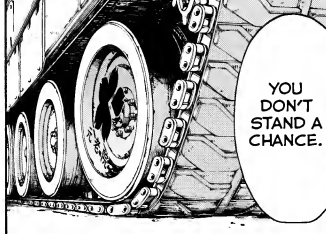
WHOP





Leg: Senate



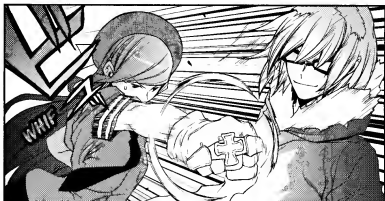
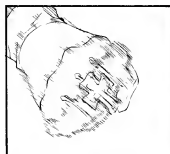


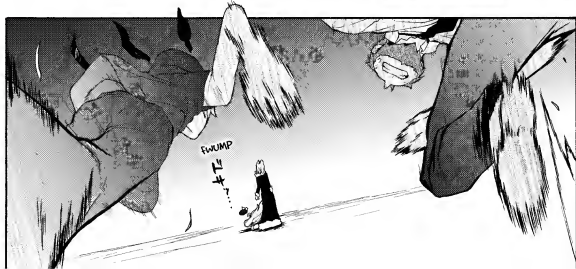
Wheel: Senate



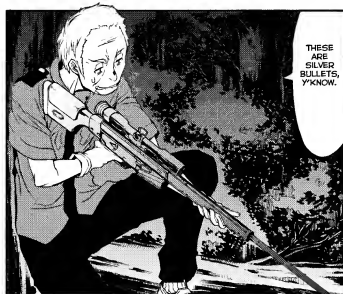
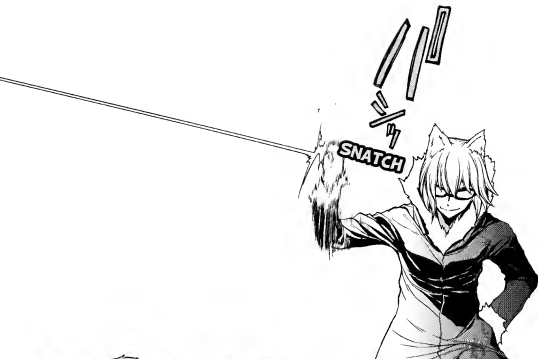












THESE
ARE
SILVER
BULLETS,
Y'KNOW.



GET
RE-



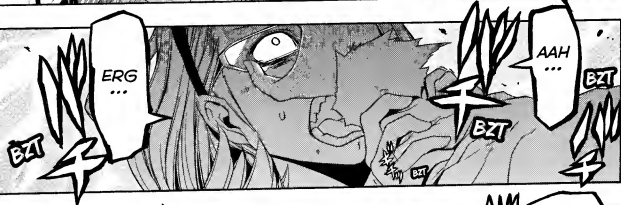
SUIT,
P.L.E. SE.

IT'LL BE
OVER
QUICK.



NOW,
THEN.

FLASH



ERG ...

AAH ...

SHIDARE
GAVE ME
A RUN-
DOWN.

DO YOU
UNDER-
STAND THE
BASICS OF
ONMYODO?

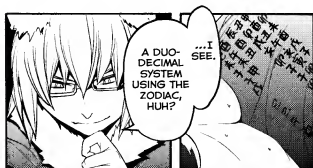
I'LL...
NEVER...

HMPH.

THERE IS
A CODE
IMPRINTED
ON THE
INTERIOR
OF THE
SUIT.

...TELL...
YOU...





**THE
BIGGEST
GUN
YOU'VE
GOT!**

BOOM

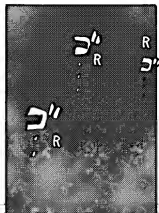
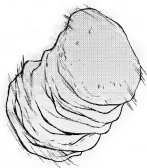


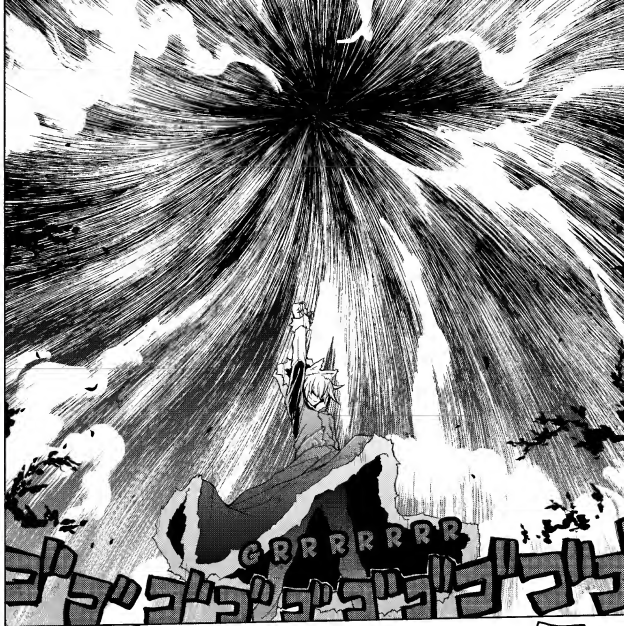


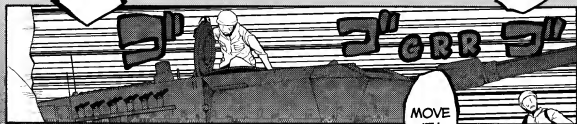
I
GET-
CHA.



PRETTY
HANDY.

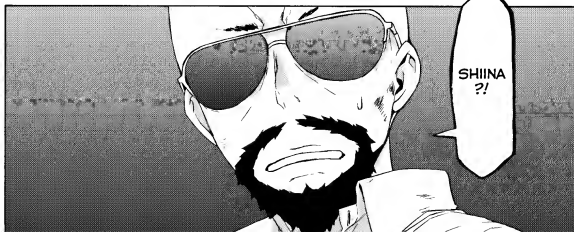
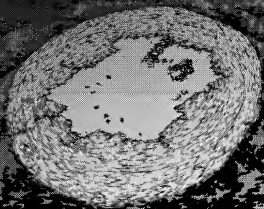






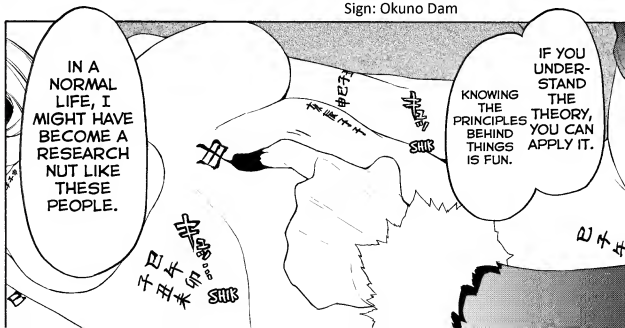


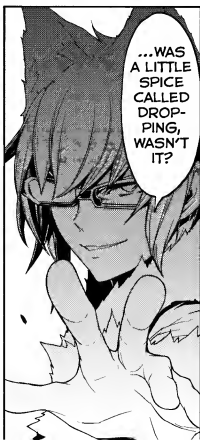
WHAT THE
HELL DID
HE DO...?

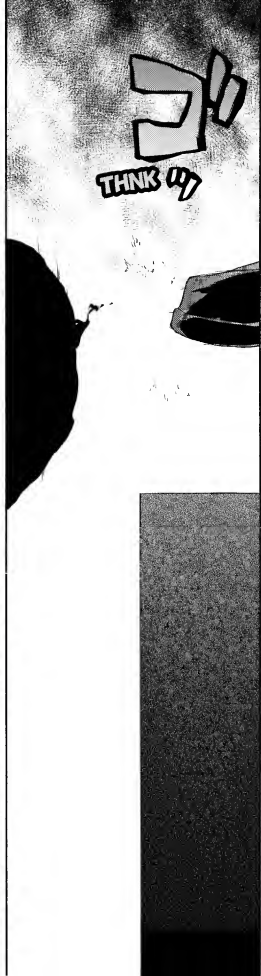




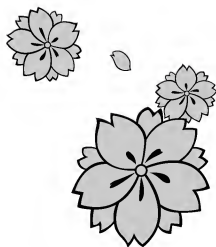
Sign: Okuno Dam





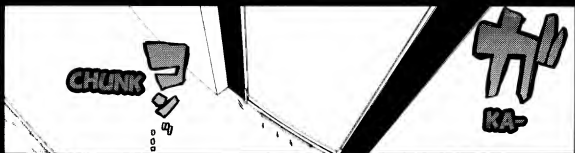


PLOSH
キーン



YOZAKURA
QUARTET 19

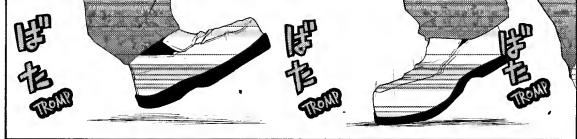


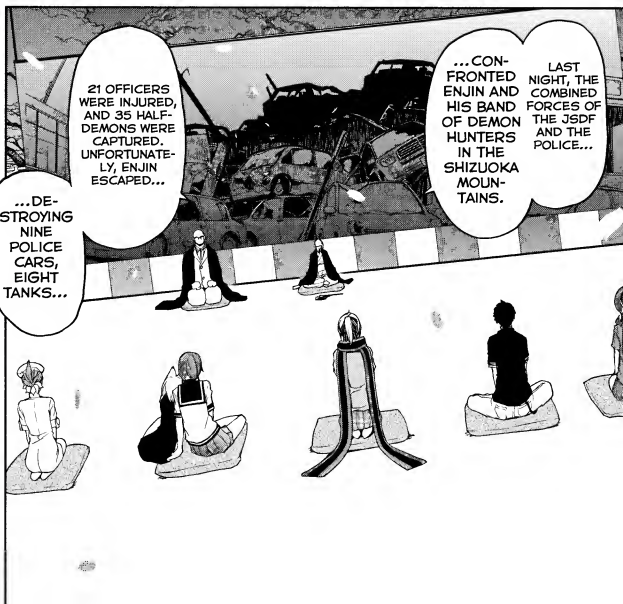
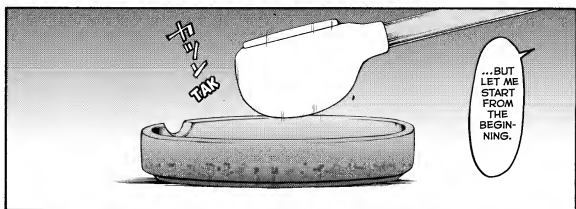
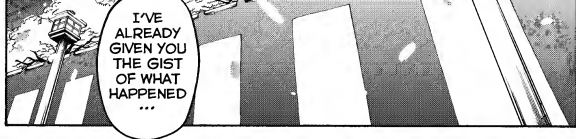


LET'S
GO.



#112 BIRDS TAKE FLIGHT (EPILOGUE)





●REC

...AND
LEVELING A
MOUNTAIN
IN THE
PROCESS.



YUP. I
HAVE A
PASS.

TRUTH
BE
TOLD.

DR.
FRANKEN

JURI'S
ANCESTOR
WAS ONE
OF THE
FOUNDERS
OF THE
SENATE,
RIGHT?

SO,
THAT'S
WHY
JURI-SAN'S
HERE.

THE
DEMON
MEDIC
TEAM
DID A
FANTASTIC
JOB.

WHILE THE
HALF-
DEMONS
WERE IN
TERRIBLE
SHAPE,
THANK-
FULLY,
NO LIVES
WERE
LOST.

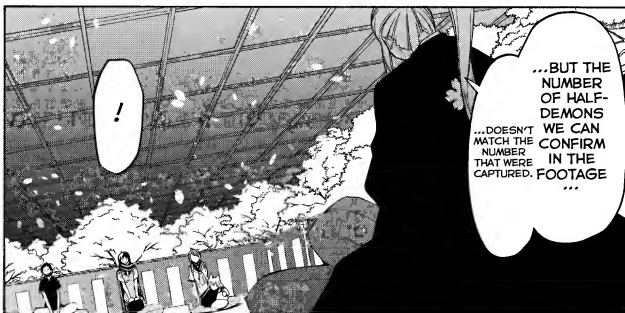


WE
CANNOT
SAY FOR
SURE,
SEEING
AS IT WAS
TAKEN AT
NIGHT IN
DARK
CONDI-
TIONS...



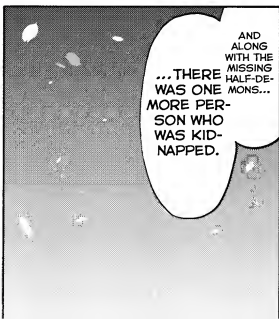
BACK
TO THE
TOPIC.

AS YOU
CAN SEE,
WE HAVE
FOOTAGE
OF THE
CONFRON-
TATION.



!

...BUT THE
NUMBER
OF HALF-
DEMONS
WE CAN
CONFIRM
IN THE
FOOTAGE
...
...DOESN'T
MATCH THE
NUMBER
THAT WERE
CAPTURED.



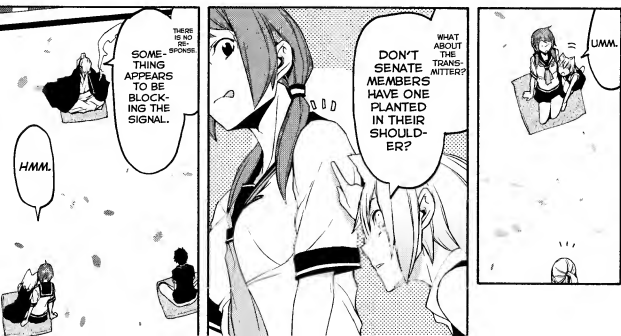
...THERE
WAS ONE
MORE PER-
SON WHO
WAS KID-
NAPPED.

AND
ALONG
WITH THE
MISSING
HALF-DE-
MONS...



THE
HALF-
DEMONS
WERE
ALL IN
CRITICAL
CONDI-
TION.
WE
BELIEVE
IT'S
LIKELY
THAT
ENJIN
WHISKED
THEM
AWAY
FROM
THE
SCENE.

SO,
SOME
GOT
AWAY?

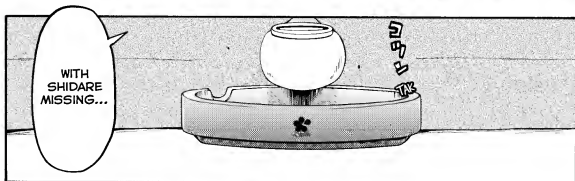




OF
COURSE.

ARE WE
ALLOWED
TO ATTEND
THE INTER-
ROGATION?

THE
CAPTURED
HALF-
DEMONS
MAY BE
ABLE TO
TELL US
MORE...
...AND WE
PLAN TO
QUESTION
THEM AS
SOON
AS THEY
REGAIN
CONSCIOUS-
NESS.



WITH
SHIDARE
MISSING...

ト
ン
ト
ン
ト
ン
ト
ン



PLEASE.

と
ん
た
ん



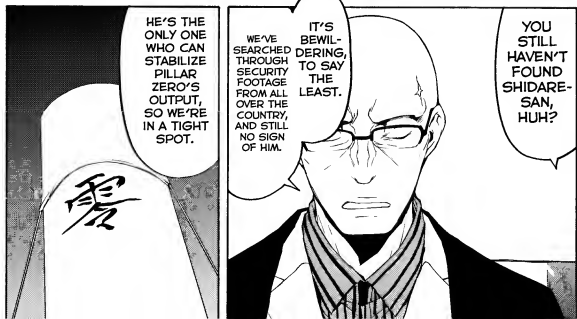
THAT'S
A
SUPER
WOMAN
FOR
YOU.

...AND THE
FINAL BATTLE
APPROACHING,
THE LOSS OF
SHIINA COMES
AS A RATHER
HEAVY BLOW TO
THE SENATE.

ト
ン
ト
ン
ト
ン



Pillar: Zero





WE
MIGHT BE
MAKING
A HUGE
OVERSIGHT
...



I RE-
MEMBER
SHIINA-
SAN SAID
SOMETHING
ABOUT
WHERE
SHIDARE-
SAN MIGHT
BE.



PLEASE
DO.

WE'LL LET
YOU KNOW
IF WE
FIND OUT
ANYTHING
ABOUT
SHIDARE-
SAN.



AN OVER-
SIGHT, HM?
WE MAY
NEED TO
RECON-
SIDER OUR
APPROACH.

SHE
DID SAY
THAT.



...I'D
LIKE YOU
TO SEE
THAT THE
FESTIVAL
GOES OFF
WITHOUT
A HITCH.

THOUGH
WE'VE A
GRAVE
SITUATION
ON OUR
HANDS...



AS YOU
KNOW,
THE SEVEN
PILLAR
FESTIVAL IS
APPROACH-
ING.

I HAVE
ONE
MORE RE-
QUEST.

YES.

DESPITE
THAT, I'D
LIKE THE
FESTIVAL
TO BE
HELD AS
PLANNED.

LOCAL
OFFICERS
HAVE BEEN
INJURED,
AND WE
DON'T KNOW
IF SHIINA IS
ALIVE OR
DEAD.

...HUH?

WELL
...

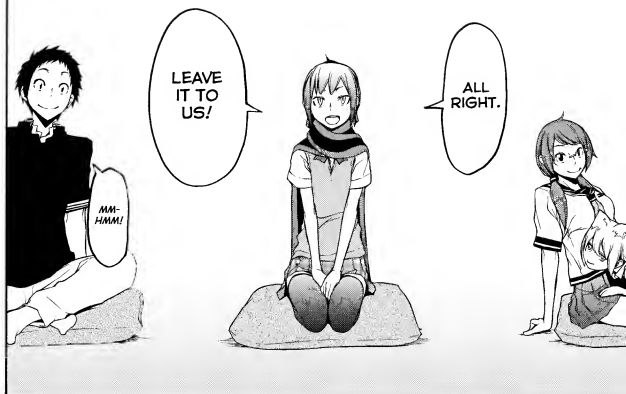
THE
FORCE IS
RARING
TO GET
BACK TO
TRAINING,
TOO!

YEAH!

I'M
SURE
SHIINA-
CHAN WILL
POP UP
EVENTU-
ALLY!

V! JURI!

DON'T
WORRY!



**①
= TAP**

の
ニ
TAP

I WANT
TO BRING
SOME
BOOKS
FOR THE
TRIP TO
IZUMO...

YOU KNOW
HOW CLOSE
JURI-SAN,
NADESHI-
KO-SAN,
AND
SHIINA-
SAN ARE.

WHAT'S
UP,
HIME?

SLIDE 11

ALL
RIGHT.

THUD

LET US
KNOW
IF ANY-
THING
HAP-
PENS.

AND I SHOULD GET BACK TO THE STATION.

I'LL GET
BACK TO
TREATING
THE HALF-
DEMONS.



SHIINA-
CHAN...

DON'T
WORRY.
I'M
SURE
SHE'S
ALIVE.

WE
KNOW
MORE
THAN
ANY-
ONE
SHE
WOULDN'T
CROAK
OVER
THIS.



WHAT
WAS
THAT?

THERE'S
NOT
ENOUGH
CUSHION...

MY
SHOUL-
DER
STILL
HURTS.

CRY
ON MY
CHEST.

○○○
TAP

○○○
TAP

IS
THIS YOUR
FIRST TIME
COMING
HERE?

WHAT AN
IMPRES-
SIVE
BUILD-
ING.
IT'S
SO
HUGE!

UH-
HUH!

IT'S
QUICK-
ER TO
GO
THIS
WAY.

WAIT.

WHERE
WAS THE
LIBRARY
AGAIN?
OH,
THIS
WAY.

うふふ
Hop

OH,
MY.
WELL,
THIS
IS A
SUR-
PRISE.

チン
チン
チン

た、た、
た、た、
TA
TAKA
TA

...ISN'T
IT HER
FIRST
TIME
HERE?

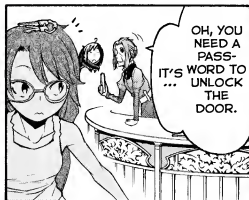
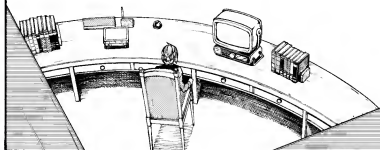


I'M A
BUSY
WOMAN,
YOU
KNOW.



YOU
SHOULD
COME TO
HOKKAI-
DO AGAIN
SOME-
TIME!

HEY,
LUCY-
CHAN!
LONG
TIME NO
SEE!



OH, YOU
NEED A
PASS-
WORD TO
UNLOCK
THE
DOOR.



SHEESH.
PLEASE
DON'T
MAKE A
MESS.

HERE'S
THE KEY
TO THE
LOWER
ARCHIVE.

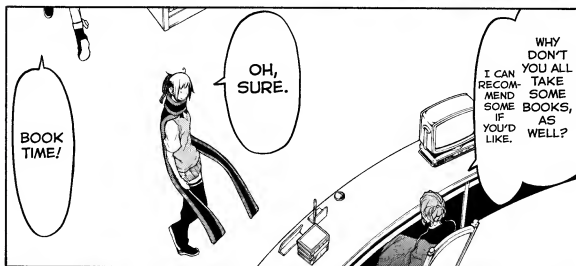
JING
f
7

LET ME
BORROW
A BOOK!
RARE!



"SMF4
3AB25".

RIGHT?







THEIR
MOST
FRIGHT-
ENING
POWER...

THE
STRENGTH
OF THE
GODS ISN'T
MEASURED
BY THEIR
PHYSICAL
ABILITIES.



...IS PRE-
COGNITION.



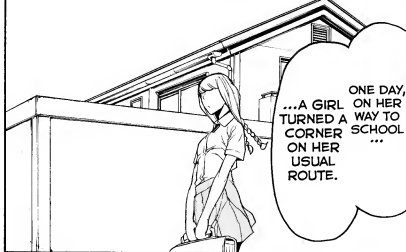
BUT
THAT'S
ALL,
RIGHT?
WHY'S
THAT SO
FRIGHT-
ENING?

BY
DIVINING
FROM
A POINT IN
THE PAST,
THEY CAN
PREDICT
EXACTLY
HOW THIS
BUILDING
WOULD BE
BUILT,
INSIDE
AND OUT.
THEY
CAN EVEN
PREDICT
WHAT PASS-
WORDS WE
USE.

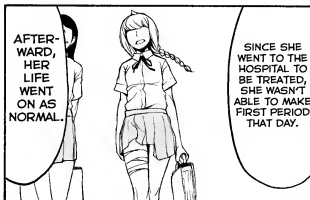


OOH!
THAT'S WHY
KATSURA-
SAN KNEW
ALL THAT.

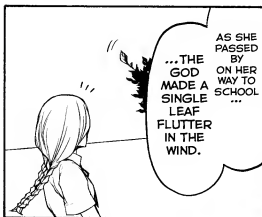
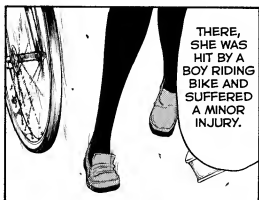
PRE-
COGNI-
TION?



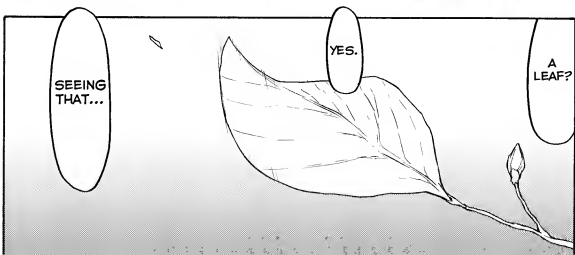
ONE DAY,
ON HER
WAY TO
SCHOOL
...

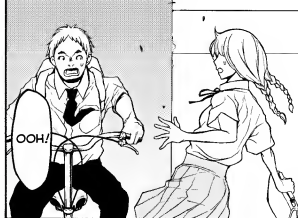


SINCE SHE
WENT TO THE
HOSPITAL TO
BE TREATED,
SHE WASN'T
ABLE TO MAKE
FIRST PERIOD
THAT DAY.



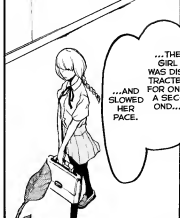
AS SHE
PASSED
BY
ON HER
WAY TO
SCHOOL
...





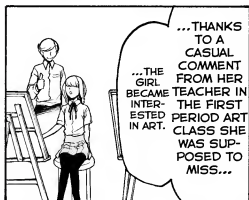
OOH!

BECAUSE
OF THAT,
SHE WAS
ABLE TO
AVOID THE
BIKE THAT
WAS SUP-
POSED TO
HIT HER
AT THE
CORNER.



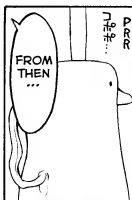
...AND
SLOWED
HER
PACE.

...THE
GIRL
WAS DIS-
TRACTED
FOR ONLY
A SEC-
OND...



...THE
GIRL
BECAME
INTER-
ESTED
IN ART.

... THANKS
TO A
CASUAL
COMMENT
FROM HER
TEACHER IN
THE FIRST
PERIOD ART
CLASS SHE
WAS SUP-
POSED TO
MISS...



FROM
THEN
...

PRR
Jip Jip



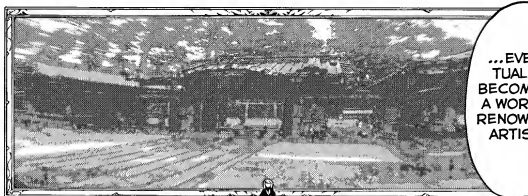
GOOD
THING
SHE
DIDN'T
GET
HURT!

IT'S
JUST
HYPO-
THETI-
CAL.



...AND AFTER
DECADES OF
HARD WORK,
SHE CREATED
COUNTLESS
MASTER-
PIECES...

DESPITE
HAVING
NEVER
PAINTED
UNTIL THAT
POINT,
THE GIRL
DEVOTED
HERSELF
TO ART...



...EVEN-
TUALLY
BECOMING
A WORLD-
RENOVED
ARTIST.



WITH
JUST THE
FLUTTERING
OF A SINGLE
LEAF...



...THE
GIRL'S
LIFE,
AND THE
WORLD...

...CHANGED
DRAMA-
TICALLY.

...GODS
CAN
CREATE
THE
WORLD
OF THEIR
CHOOS-
ING.

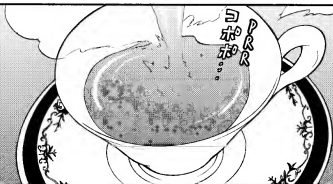
BY
DOING
"FINE-
TUNING"
IN THAT
MANNER
...



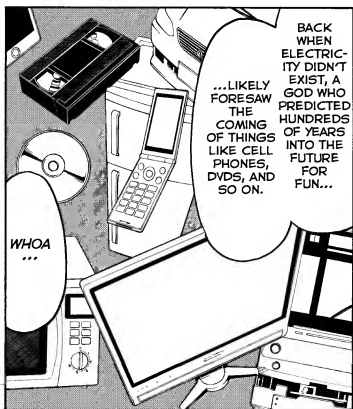
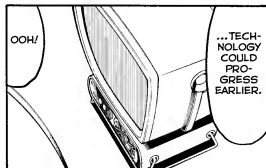
THE
BUT-
TER-
FLY
EFFECT.
HUH?



LITTLE
THINGS
CAN MAKE
HUGE
CHANGES!



WELL, THE OTHER
GODS WOULDN'T
JUST SIT BY AND
WATCH THEM MAKE
SUCH DRASTIC
CHANGES TO
HISTORY, SO I
DOUBT ANY OF
THEM ACTUALLY
TRY.





KINDA WEIRD THAT HE PUSHED FOR THE FESTIVAL.

THE REPRESENTATIVE WAS CLEAR ABOUT THAT. WILL DO.



MAKE IT A GOOD ONE, AND MAYBE THE GODS WILL TELL YOU IF YOU GET THEM DRUNK ENOUGH.

THERE'S A FESTIVAL COMING UP, RIGHT?

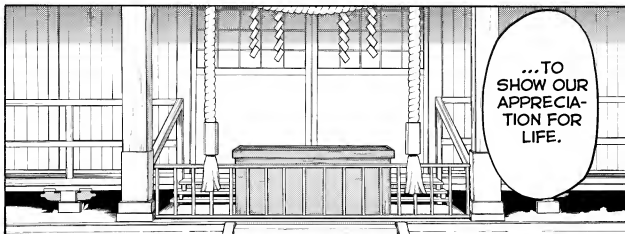


...THEY ACT AS A PRAYER TO THE GODS...

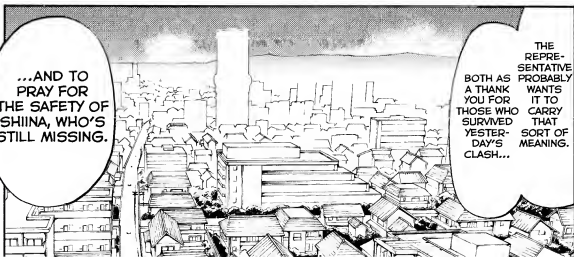
HOWEVER, AT THE SAME TIME ...



FESTIVALS ARE HELD IN MEMORY OF THE DECEASED. RITUALS TO HONOR DEATH.



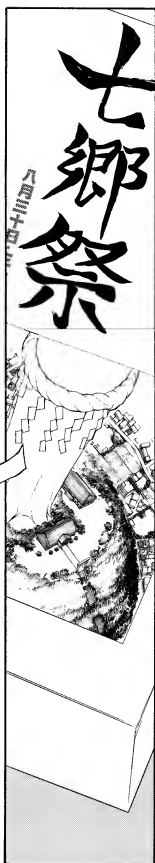
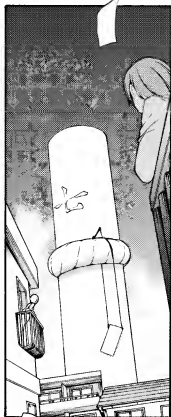
...TO SHOW OUR APPRECIATION FOR LIFE.

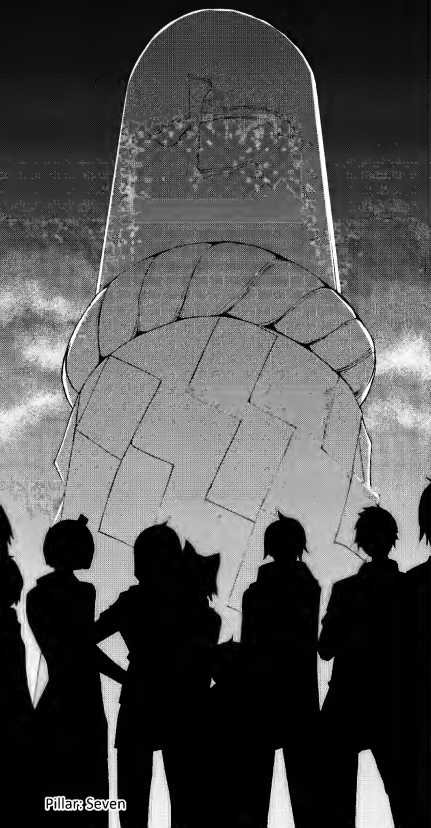


...AND TO PRAY FOR THE SAFETY OF SHINA, WHO'S STILL MISSING.

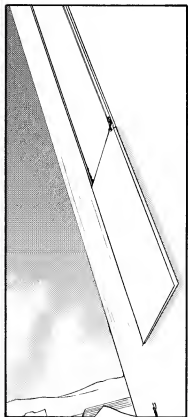
THE REPRESENTATIVE PROBABLY WANTS IT TO CARRY THAT SORT OF MEANING. BOTH AS A THANK YOU FOR THOSE WHO SURVIVED YESTERDAY'S CLASH...

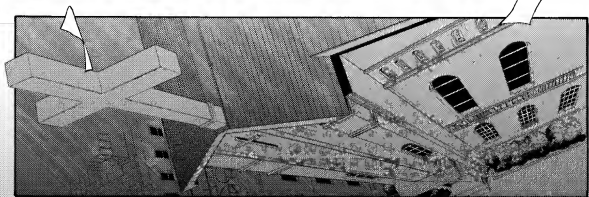






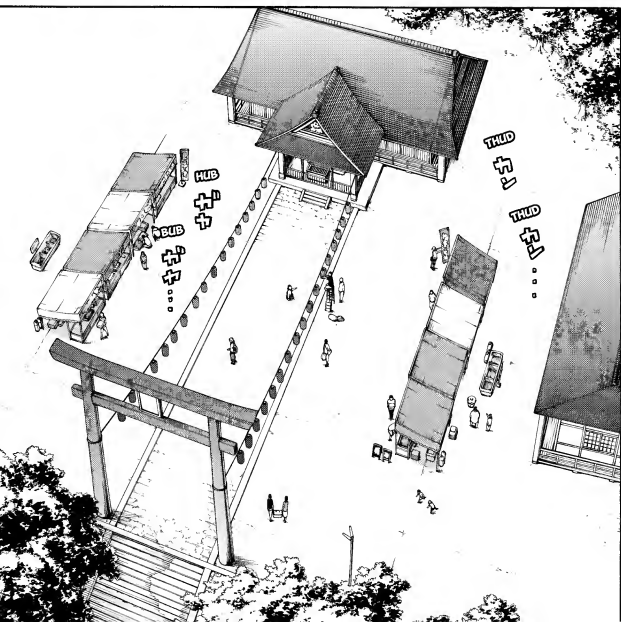
Sign: Seven Pillars Festival
Grand Festival Use

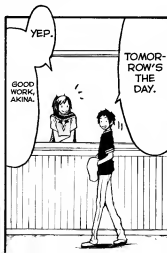


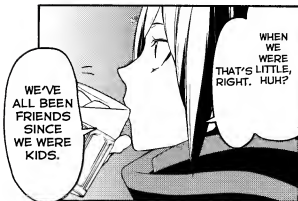


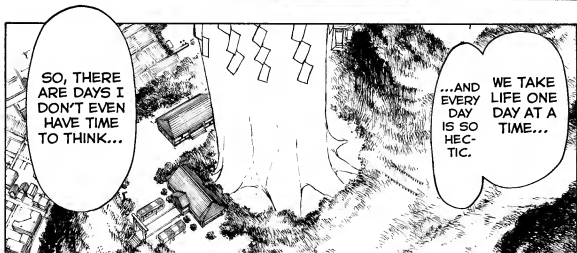
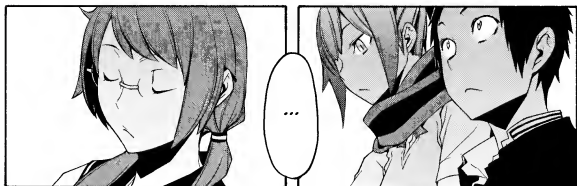


Lanterns: Seven Pillar Festival













MMM
...
JUST A
LITTLE
LONGER...

WAKE
UP,
GIN!

HEY!

NII-SAAAN!
AKINA-SAN
AND
KYOSUKE-
SAN CAME
TO PICK
YOU UP!

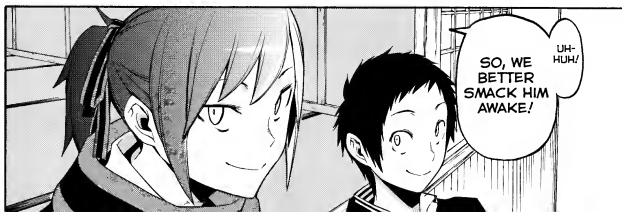
C'MON,
WE'RE
GONNA
BE LATE!

I WAS
UP LATE
READING
...



HE
COULD
NEVER GET
OUT OF
BED...

YEAH...
NII-SAN
WASN'T A
MORNING
PERSON
AT ALL.



SO, WE
BETTER
SMACK HIM
AWAKE!

UH-HUH!

...USE IT
TO HELP
PEOPLE?

DON'T
HURT
HIM...

...SO
I'LL USE
IT TO
GIVE HIM
A GOOD
THWACK!

GIN TOLD
ME TO GO
NUTS WITH
MY KOTO-
DAMA...

Stick: Wake-up Stick

MAYBE
THAT'S
UNFAIR
OF ME
TO ASK.

PERSONAL-
LY, I'D LIKE
YOU TO USE
IT TO SAVE
AO.

LEAVE
IT TO
ME.

YEAH.

WE HAVE
A LOT
ON OUR
PLATE.

SOOO,
WE'VE
GOTTA
GET
BACK
GIN...
...AND
WE HAVE
TO STOP
THE
BLOS-
SOMING.



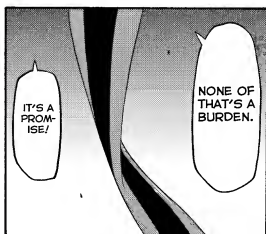
PLUS,
THE
YAMA-
BIKO'S
COMING
TO TOWN
THAT'S
A HEAVY
LOAD.
AFTER
ALL'S
SAID
AND
DONE.



THEN
THERE'S
OUR
PARENTS
INSIDE OF
PILLAR
ZERO.



WE HAVE
TO LOOK
FOR
SHIINA-
SAN AND
SHIDARE-
SAN,
TOO.



IT'S A
PROM-
ISE!

NONE OF
THAT'S A
BURDEN.



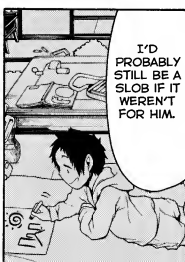
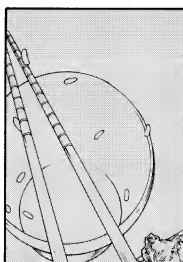
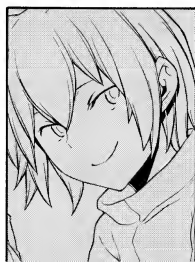
NO
SWEAT!

WHEW.



SO,
IT'S A-
OKAY!

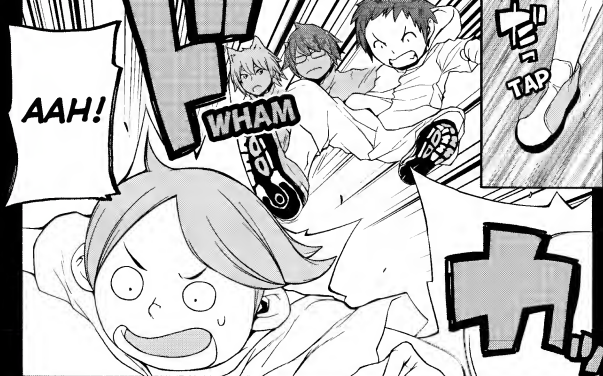
A HEAVY
ONE, BUT
NOTHING
I CAN'T
BEAR.

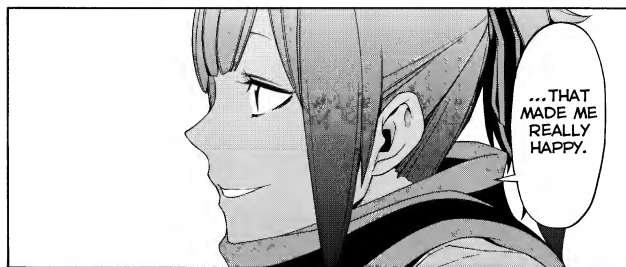




WE'VE
BEEN
BUDS
SINCE
WE
WERE
KIDS,
AFTER
ALL.

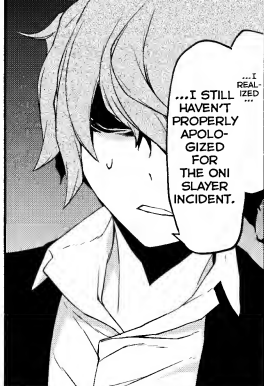












...I STILL
HAVEN'T
PROPERLY
APOLO-
GIZED
FOR
THE ONI
SLAYER
INCIDENT.

...I
REAL-
IZED
...

WELL
...



BUT,
YOU
KNOW
...

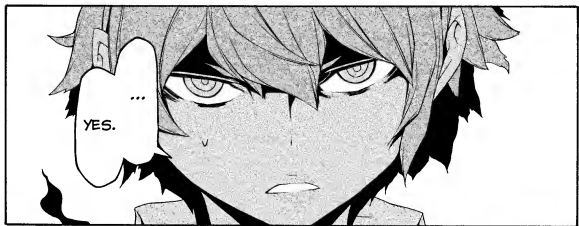


I KNOW
I MIGHT
SEEM LIKE
AN AIRHEAD.
ACTUALLY, I
KINDA AM...

...



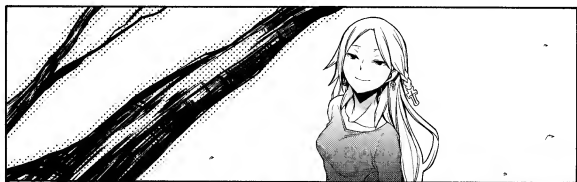
...I WAS
REALLY
HURT BY
WHAT YOU
DID TO ME.



ALL
RIGHT.
I
PRO-
MISE.

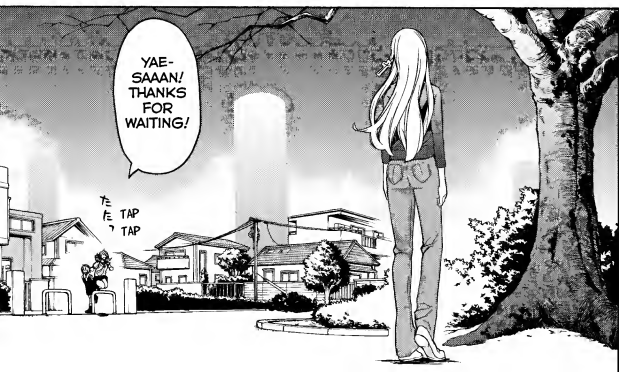
APOL-
GIZE
ONCE
EVERY-
THING'S
OVER!
AND
HELP
OUT
THE
OTH-
ERS,
OKAY?

...



YAE-
SAAAN!
THANKS
FOR
WAITING!

た
た
TAP
TAP





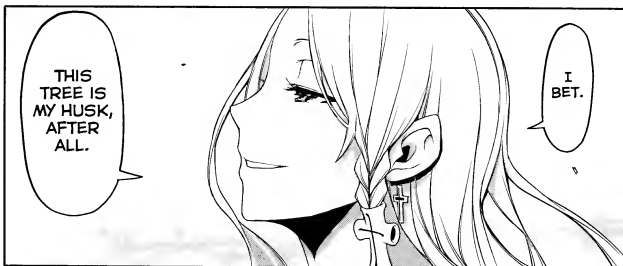
I'VE
NEVER
SEEN IT
BLOOM
BEFORE.

HUH?!
THIS
IS A
SAKURA
TREE?



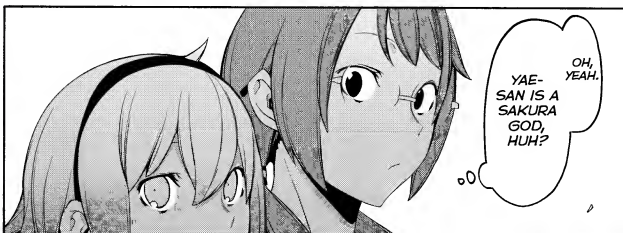
YAE-
ZAKURA.

TREE
WATCH-
ING?
WHAT
KINDA
TREE
IS
THIS,
ANY-
WAY?

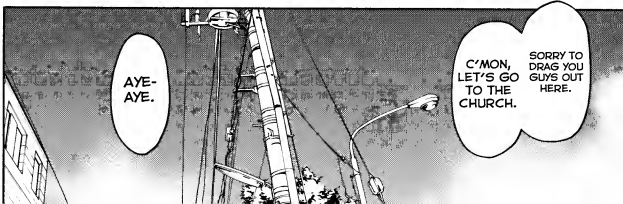


THIS
TREE IS
MY HUSK,
AFTER
ALL.

I
BET.



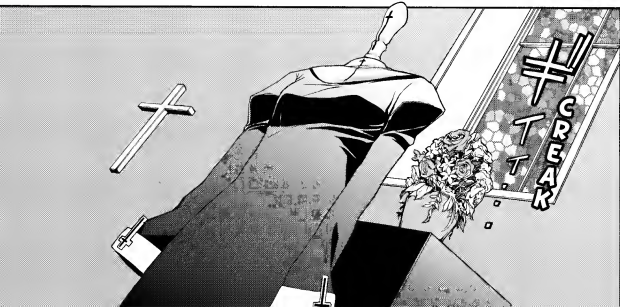
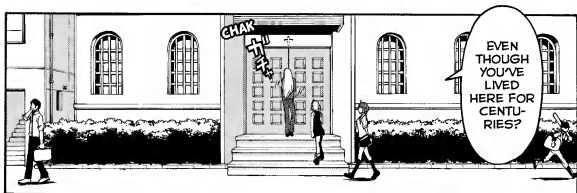
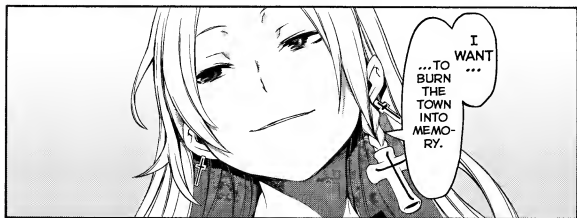
OH,
YEAH.
YAE-
SAN IS A
SAKURA
GOD,
HUH?



AYE-
AYE.

C'MON,
LET'S GO
TO THE
CHURCH.

SORRY TO
DRAG YOU
GUYS OUT
HERE.





Sign: Kisoba



KYO-SUKE.

は、
GASP

MURA-SAKI!

IS HE
MESSING
WITH
TOUKA
AGAIN?!

AS AN
OLDER
BROTHER, I
KNOW HOW
YOU FEEL,
BUT...

YOU
SHOULDN'T
CODDLE
TOUKA-CHAN
TOO MUCH.
SHE
HAS HER
OWN LIFE
TO LIVE.

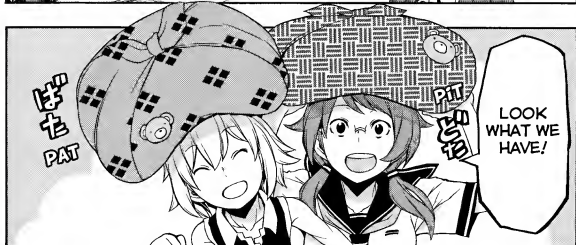
-3

フム
FUMP

WATCH
YOUR
STEP.

AH!

TRIP
OFF







IT'S A
LITTLE
TIGHT
AROUND
THE CHEST,
BUT THAT'S
JUST A
YUKATA
FOR YOU.



WOO!
IT'S SO
SOFT!



C'MON,
ONII-
CHAN!

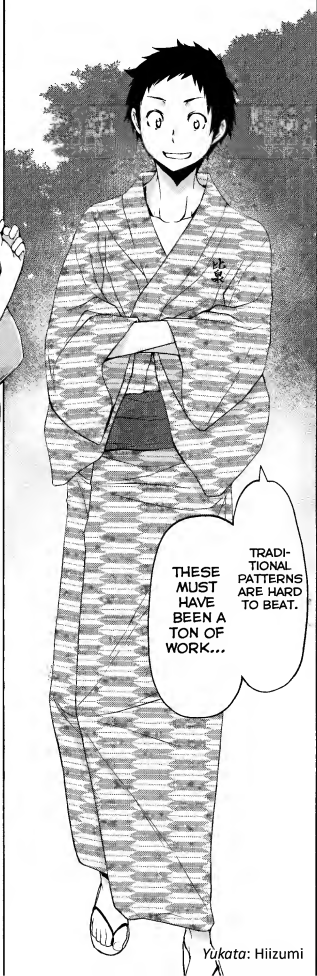
DON'T BE
EMBAR-
RASSED!

OURS
MATCH
...



YEAH,
THEY
LOOK
GREAT!

THANKS
SO MUCH,
YAE-SAN!

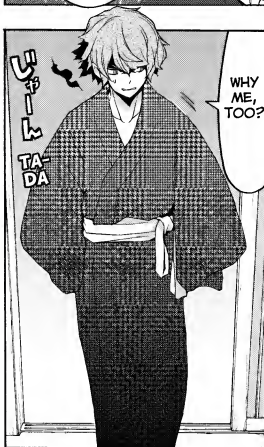


TRADI-
TIONAL
PATTERNS
ARE HARD
TO BEAT.

THESE
MUST
HAVE
BEEN A
TON OF
WORK...

I'M GLAD
I MADE IT
IN TIME
FOR THE
FESTIVAL.

YOU'RE
WEL-
COME.

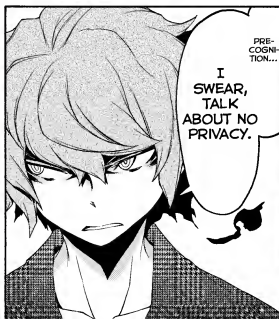


WHY
ME,
TOO?

AND?

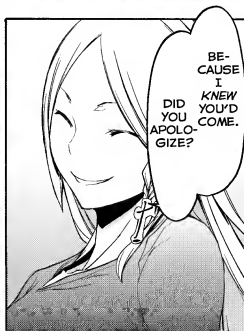
SHE
MADE
OURS
BE-
FORE.

WE
MATCH,
ONEE-
SAMA!



I
SWEAR,
TALK
ABOUT NO
PRIVACY.

PRE-
COGNITION...



BE-
CAUSE
I
KNEW
YOU'D
COME.
DID YOU
APOLO-
GIZE?

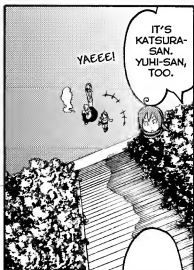


YAE!

SAYS WHO EXACTLY?



SWOOSH



YAE!!

IT'S KATSURA-SAN. YUHI-SAN, TOO.

WELL, THEN ...



FSSH



ISN'T IT KINDA EARLY? CAN'T YOU STICK AROUND A LITTLE LONGER?

HUH?! AL-READY ?!



IT'S ABOUT TIME...
...WE HEAD FOR IZU-MO.



...I
PREDICTED THE FUTURE YEARS
LEADING UP TO THE AGO...
MONTH OF
GODS.



AND
WHAT I
FORE-
SAW...

...WAS
THAT
THE
BLOS-
SOM-
ING...

...WOULD
MARK
THE END
OF THE
WORLD.





ACCORDING
TO MY PRE-
DICTION, YOU
WERE ALONE
WHEN YOU
ROUNDED
THAT
CORNER.



REMEMBER
WHEN I
RAN INTO
YOU AND
KOHIME-
CHAN A
WHILE
AGO?

AKINA-
KUN.



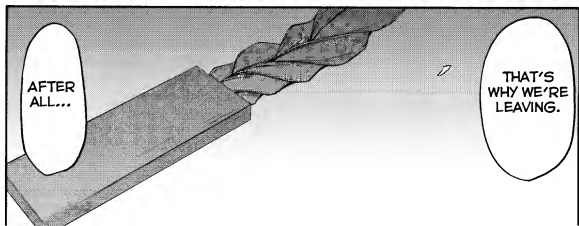
IN
OTHER
WORDS
...

NOR DID
THE SENATE
LIFT THEIR
COMMUNICA-
TION BAN.

HUH?



...YOU
KIDS ARE
CHANGING
THE
FUTURE.



AFTER
ALL...

THAT'S
WHY WE'RE
LEAVING.



...THIS
IS YOUR
STORY.

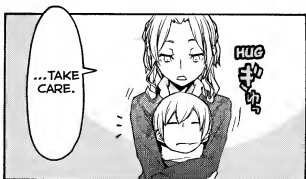
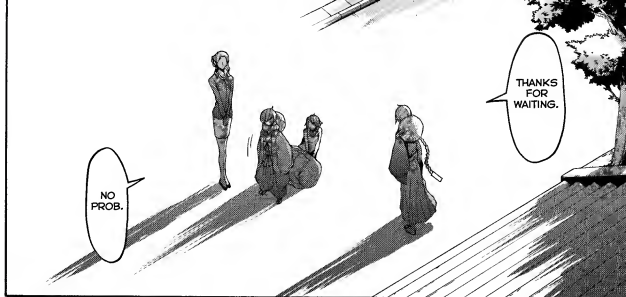




HIME,
EVERY-
ONE.



I
LOVE
YOU.





NOTHING
MORE,
NOTHING
LESS.

EVERY-
THING I'VE
DONE HAS
JUST BEEN
TO MESS
WITH YOU
GUYS.



YOU
BIG
LIAR.



...LET
ME ADD
ONE MORE
WEIGHT
TO YOUR
BURDEN.

FOR MY
LAST
LITTLE
PRANK...



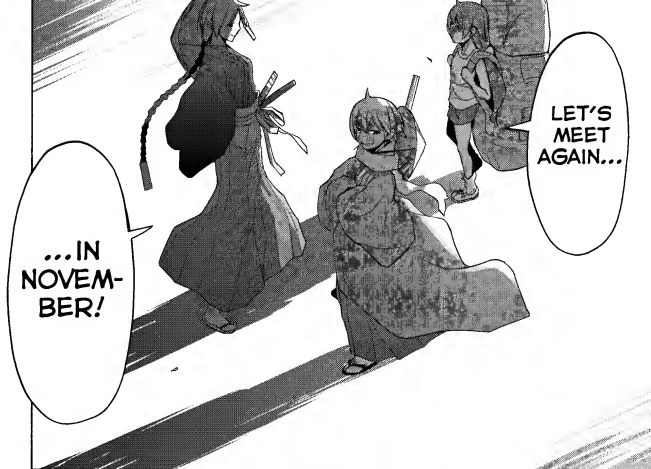
NO
...

YOU'LL
HARASS
US
TO THE
VERY
END!

OH,
C'MON
...



IT'S A
PROMISE.



...IN
NOVEM-
BER!

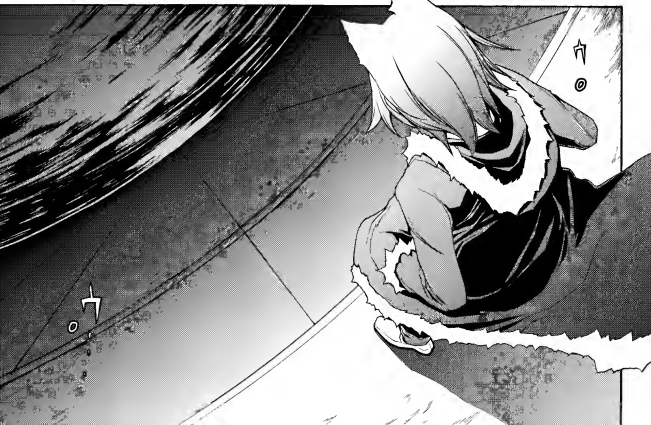
LET'S
MEET
AGAIN...

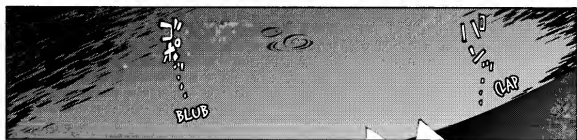


...SURE!



Sign: Okuno Dam







OR
SHOULD
I SAY,
YOUR
DESIRE.



ALL
DONE,
I SEE.



A NEWLY-
BORN
DEMON,
NOTHING
HALF-
BAKED.

SHI-
DARE
...

BLUB



I'VE
ACHIEVED
YOUR
DREAM.



は
っ
っ
FLAP

WE CAN'T
HAVE YOU
WALKING
AROUND IN
THE NUDE.



DAM-BOZU
WILL DO, I
GUESS.

UMI-
BOZU*...
NO, LET'S
GIVE YOU
A MORE
MODERN
NAME.

*Literally "sea monk," a sea spirit that capsizes the ship of anyone who dares to speak to it.



BLUB
ゴ
ッ
ッ
BLUB
ッ
...

I CAN'T
GET THE
FRONT
CLOSED.



AS
SUCH
...

SPSH

AN
ALL-NEW
BREED OF
DEMON...
...JAM-
PACKED
WITH
ONMYODO.



...SHE'S
QUITE A
MONSTER.

DRSH



To be Continued III

**YOZAKURA
QUARTET**

19



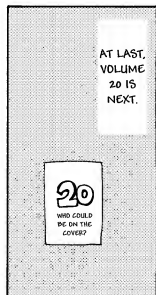
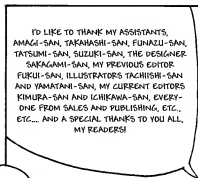
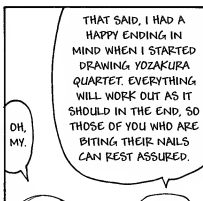
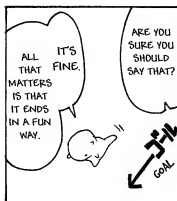


Sash: Sakurashin



MONTHLY SHONEN SIRIUS NOVEMBER 2015 ISSUE COVER





Yozakura Quartet 19

KODANSHA COMICS Digital Edition

Yozakura Quartet volume 19 copyright © 2016 Suzuhito Yasuda
English translation copyright © 2017 Suzuhito Yasuda

All rights reserved.

First published in Japan in 2016 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781642120424

Digital Edition: 1.0.0

Translation by Adam Hirsch
Lettering by Allen Berry
Editing by Jesika Brooks
YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

